



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 14.8.2006
COM(2006) 458 τελικό

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**περί ιδρύσεως της ευρωπαϊκής κοινής επιχείρησης για τον ITER και την ανάπτυξη της
πυρηνικής σύντηξης και περί παραχωρήσεως προνομίων σε αυτήν**

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

1.1. Λόγοι που υπαγορεύουν την πρόταση και στόχοι της

Στόχος της παρούσας πρότασης είναι η ίδρυση, με απόφαση του Συμβουλίου βάσει του άρθρου 49 της συνθήκης Ευρατόμ, μιας κοινής επιχείρησης μέσω της οποίας η Ευρατόμ θα συμβάλει στο προτεινόμενο διεθνές ερευνητικό πρόγραμμα ITER στον τομέα της σύντηξης και στις συναφείς επιμέρους ερευνητικές δραστηριότητες στον τομέα της σύντηξης.

Με απόφαση της 16ης Νοεμβρίου 2000, το Συμβούλιο έδωσε στην Επιτροπή την εντολή να διεξαγάγει διαπραγματεύσεις για ένα διεθνές πλαίσιο το οποίο δίνει τη δυνατότητα να προετοιμαστεί από κοινού η μελλοντική συγκρότηση μιας νομικής οντότητας ITER για την κατασκευή και λειτουργία του ITER, εάν και όταν αυτό αποφασιστεί.

Σχετικά με τα ανωτέρω, το Συμβούλιο εξέδωσε, τον Νοέμβριο 2003, συμπεράσματα με τα οποία *"εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να προτείνει το Cadarache (Γαλλία) ως τον ευρωπαϊκό υποψήφιο τόπο για το πρόγραμμα ITER. Το Συμβούλιο αποφάσισε επίσης ομόφωνα να έχει έδρα η ευρωπαϊκή νομική οντότητα ITER στην Ισπανία...."*¹

Η απόφαση του Συμβουλίου της 26ης Νοεμβρίου 2004², με την οποία τροποποιήθηκαν οι διαπραγματευτικές οδηγίες της 16ης Νοεμβρίου 2000, χαρακτήρισε την υλοποίηση του προγράμματος ITER στην Ευρώπη, στο πλαίσιο "ευρύτερης θεώρησης" της ενέργειας σύντηξης, ως το κυριότερο γνώρισμα των ερευνητικών δραστηριοτήτων στον τομέα της σύντηξης προς διεξαγωγή βάσει των προγραμμάτων πλαισίων έρευνας της Ευρατόμ.

Τα μέρη³ που συμμετείχαν στις διαπραγματεύσεις κατέληξαν, τον Ιούνιο 2005, σε συναίνεση να ανεγερθεί ο αντιδραστήρας ITER στην Ευρώπη. Η προτεινόμενη διεθνής συμφωνία να ιδρυθεί ο διεθνής οργανισμός ενέργειας σύντηξης ITER για την από κοινού υλοποίηση του προγράμματος ITER (εφεξής η "συμφωνία ITER" και ο "οργανισμός ITER") μονογραφήθηκε στις 24 Μαΐου 2006⁴ και υπεβλήθη προς έγκριση από το Συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 101 της συνθήκης Ευρατόμ.

Βάσει των όρων της συμφωνίας ITER, η Ευρατόμ θα αναλάβει, *μεταξύ άλλων*, τις εξής υποχρεώσεις:

- να ιδρύσει έναν "εγχώριο οργανισμό", μέσω του οποίου η Ευρατόμ θα συνεισφέρει εις είδος και εις χρήμα, συμπεριλαμβανομένων ανθρωπίνων πόρων, στον οργανισμό ITER.

¹ Συμπεράσματα του 2547ου Συμβουλίου ανταγωνιστικότητας στις 26-27 Νοεμβρίου 2003 15397/03.

² Συμπεράσματα του 2624ου Συμβουλίου ανταγωνιστικότητας στις 25-26 Νοεμβρίου 2004 14687/04.

³ Ευρατόμ, Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, Κορέα, Ινδία, Ιαπωνία, Ρωσική Ομοσπονδία και Ηνωμένες Πολιτείες.

⁴ COM(2006) 240.

- να στηρίζει την προετοιμασία του τόπου ανέγερσης του αντιδραστήρα ITER, σύμφωνα με τις ειδικές ευθύνες της Ευρατόμ ως φιλοξενούντος μέρους.

Επιπλέον, η Ευρατόμ θα συνεισφέρει εις είδος και εις χρήμα στις δραστηριότητες ευρύτερης θεώρησης στην Ιαπωνία, σε πρώτη ευκαιρία σύμφωνα με διμερή συμφωνία που συνομολογείται για το σκοπό αυτό.

Στην απόφασή του της 30ής Σεπτεμβρίου 2002⁵, το Συμβούλιο θέσπισε το ειδικό πρόγραμμα (Ευρατόμ) για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο (2002-2006), στο οποίο αναγνωρίστηκε ότι *“από τη στιγμή που θα ληφθεί η απόφαση για το έργο (ITER), [...] θα χρειαστεί να γίνουν οργανωτικές αλλαγές, ώστε όλοι μαζί από κοινού να συμβάλουν στην υλοποίηση του ITER.”*

Λόγω της κλίμακας και του εύρους των δεσμεύσεων που οφείλει να εκπληρώσει η Ευρατόμ, ιδιαίτερα της ανάγκης να προμηθεύει και παρέχει στον μελλοντικό οργανισμό ITER δομοστοιχεία υψηλής τεχνολογίας ανταποκρινόμενα στις απαιτούμενες προδιαγραφές και στο χρονοδιάγραμμα του προγράμματος και να στηρίζει τις συναφείς εργασίες E&A, είναι ανάγκη να δημιουργηθεί οντότητα με δική της νομική προσωπικότητα, η οποία να μπορεί να λειτουργεί ευέλικτα και να αντιδρά ταχύτατα κατά τρόπο παρόμοιο με βιομηχανία.

Στην ανακοίνωσή της προς το Συμβούλιο της 28ης Φεβρουαρίου 2003⁶, η Επιτροπή έδωσε αναφορά για την κατάσταση των διαπραγματεύσεων ITER, συμπεριλαμβανομένης της προβλεπόμενης δομής για τη διαχείριση της ευρωπαϊκής συνεισφοράς στον οργανισμό ITER. Με βάση τις διαβουλεύσεις με τους σχετικούς εμπλεκόμενους παράγοντες, κρίθηκε ενδεδειγμένη μια νομική οντότητα με τη μορφή κοινής επιχείρησης με βάση τις διατάξεις των άρθρων 45-51, Κεφάλαιο 5 του τίτλου II της συνθήκης Ευρατόμ.

Στις προτάσεις της⁷ για το έβδομο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρατόμ (2007 έως 2011), και το συναφές ειδικό πρόγραμμα⁸ (αποκαλούμενο στο εξής “ΠΠ7”), η Επιτροπή πρότεινε να ιδρυθεί νομική οντότητα με τη μορφή κοινής επιχείρησης για την οποία έγιναν δημοσιονομικές προβλέψεις.

Η προτεινόμενη κοινή επιχείρηση, η «ευρωπαϊκή κοινή επιχείρηση για τον ITER και την ανάπτυξη της ενέργειας σύντηξης» αποτελεί το πλέον αποτελεσματικό μέσο για την παροχή της συνεισφοράς της Ευρατόμ στον οργανισμό ITER, τις δραστηριότητες ευρύτερης θεώρησης και, πλέον μακροπρόθεσμα, για να προετοιμαστεί η κατασκευή σταθμών ηλεκτροπαραγωγής από σύντηξη για σκοπούς επίδειξης (DEMO) και σχετικές μονάδες, συμπεριλαμβανομένης της διεθνούς εγκατάστασης ακτινοβόλησης υλικών σύντηξης (IFMIF).

⁵ EE L 294 της 29.10.2002, σ. 74.

⁶ COM(2003) 215.

⁷ COM(2006) 364.

⁸ COM(2005) 445.

1.2. Γενικό πλαίσιο

Απέναντι στην αυξανόμενη παγκόσμια ζήτηση ενέργειας και τους οικονομικούς, πολιτικούς και περιβαλλοντικούς κινδύνους της συνεχιζόμενης εξάρτησης από πηγές ορυκτών καυσίμων, η ενέργεια σύντηξης διαθέτει το δυναμικό για να πραγματοποιήσει μείζονα συμβολή σε ένα ποικίλο, αειφόρο και ασφαλές σύστημα ενεργειακού εφοδιασμού μετά από μερικές δεκαετίες.

Καταβλήθηκαν παγκοσμίως έντονες προσπάθειες για την τιθάσευση του δυναμικού σύντηξης και έχει συντελεστεί σημαντική πρόοδος. Η Ευρώπη πρωτοστατεί, σε μεγάλο βαθμό λόγω της ενσωμάτωσης των εθνικών προγραμμάτων σύντηξης σε ενιαίο συντονισμένο ερευνητικό πρόγραμμα σύντηξης της Ευρατόμ, στο οποίο συμπεριλαμβάνονται, συγκεκριμένα, η κατασκευή και η λειτουργία, μέσω κοινής επιχείρησης που ιδρύθηκε βάσει της συνθήκης Ευρατόμ, του κοινού ευρωπαϊκού δακτυλίου πλάσματος JET, την παγκοσμίως πρωτοπόρο διάταξη σύντηξης.

Ο απώτερος σκοπός του ευρωπαϊκού προγράμματος σύντηξης είναι η από κοινού δημιουργία οικονομικώς βιώσιμων αντιδραστήρων επίδειξης. Η στρατηγική αυτή συνεπάγεται, ως πρώτη προτεραιότητά της, την κατασκευή και λειτουργία του ITER (*“η οδός”*) – μια μείζων πειραματική διάταξη σχεδιασμένη για να επιδείξει το εφικτό της σύντηξης από επιστημονικής και τεχνολογικής σκοπιάς, ως μιας πηγής παραγωγής ενέργειας σε μεγάλη κλίμακα, με ευνοϊκά χαρακτηριστικά από πλευράς ασφάλειας και περιβαλλοντικών επιπτώσεων.

Ενόψει της κλίμακας του και των υπεισερχόμενων επιστημονικών και τεχνικών προκλήσεων, στο διάστημα των τελευταίων δεκαεπτά ετών υλοποιήθηκε το πρόγραμμα ITER ως μια διεθνή συνεργασία. Κατόπιν μιας φάσεως μελέτης της γενικής σύλληψης, από το 1992 έως το 2001 διεξάχθηκαν οι δραστηριότητες της κατασκευαστικής μελέτης (EDA) του ITER με διακυβερνητική συμφωνία υπό την αιγίδα του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας.⁹

Στο τέλος των δραστηριοτήτων EDA, και ως επακόλουθο εκτενών εγχώριων επιστημονικών, τεχνολογικών και οικονομικών αξιολογήσεων εκ μέρους των μερών που συμμετέχουν στη συμφωνία¹⁰, το συμβούλιο ITER κατέληξε ότι είχαν εκπληρωθεί πλήρως οι στόχοι και συνέστησε στα μέρη *“να προβούν στις αναγκαίες ενέργειες για να πραγματοποιήσουν την από κοινού υλοποίηση του ITER ως του επομένου βήματος στην ανάπτυξη της σύντηξης ως πηγής ενέργειας για ειρηνικούς σκοπούς.”*¹¹

Από το 2001 άρχισαν διαπραγματεύσεις προς κατάρτιση διεθνούς συμφωνίας για την από κοινού υλοποίηση του προγράμματος ITER. Στους τέσσερις αρχικούς συμμετέχοντες στην σύμπραξη – Ευρατόμ, Ιαπωνία, Ρωσική Ομοσπονδία και ΗΠΑ – προστέθηκαν τώρα η Κίνα, η Κορέα και η Ινδία – που αντιπροσωπεύουν πάνω από το μισό του πληθυσμού της υφελίου.

⁹ Τεχνική βάση για τον ITER-FEAT Προκαταρκτική μελέτη 2001, ITER EDA σειρά τεκμηρίωσης αριθ. 19 (Βιέννη: ΔΟΑΕ).

¹⁰ Εγχώρια αξιολόγηση ΕΕ της έκθεσης τελικής μελέτης ITER-FEAT Μάιος 2001.

¹¹ Τελική έκθεση των ITER EDA, ITER EDA σειρά τεκμηρίωσης αριθ. 21, ΔΟΑΕ, Βιέννη 2001.

Σε σχέση με τις διαπραγματεύσεις για τον ITER, τα μέρη έχουν επίσης εξετάσει συμπληρωματικές από κοινού ερευνητικές δραστηριότητες στον τομέα της σύντηξης, στο πλαίσιο της “ευρύτερης θεώρησης” για την ταχεία υλοποίηση της ενέργειας σύντηξης. Τα πλεονεκτήματα μιας τέτοιας προσέγγισης επισημάνθηκαν στα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 24ης Σεπτεμβρίου 2004¹² και, με την απόφαση του Συμβουλίου της 26ης Νοεμβρίου 2004¹³, η Επιτροπή εξουσιοδοτήθηκε να συμπεριλάβει στις χρηματοδοτικές ρυθμίσεις της και ρυθμίσεις περί επιμερισμού της δαπάνης κατασκευής του ITER, “την ευρωπαϊκή συμμετοχή στις διεθνείς συλλογικές ερευνητικές δραστηριότητες με ευρύτερη θεώρηση στο ζήτημα της υλοποίησης της ενέργειας σύντηξης.” Στο πλαίσιο αυτό, η Ευρατόμ προτείνει να συμμετάσχει σε ορισμένα ερευνητικά έργα σύντηξης κοινού ενδιαφέροντος στο πλαίσιο της συναπτόμενης με την Ιαπωνία προνομιακής εταιρικής σχέσης και σε χρονική κλίμακα συμβατή προς την κατασκευαστική φάση του προγράμματος ITER.

Με τη συναίνεση που επετευχθή μεταξύ των μερών τον Ιούνιο 2005 για την κατασκευή του ITER στην Ευρώπη (Cadarache, Γαλλία), και με την επικείμενη συνομολόγηση της συμφωνίας ITER, όλα τα μελλοντικά μέρη υποχρεούνται να συγκροτήσουν “εγχώριους οργανισμούς”, μέσω των οποίων θα διοχετεύσουν τις απαιτούμενες συνεισφορές προς τον οργανισμό ITER. Ταυτόχρονα, η Επιτροπή ολοκλήρωσε τις διαπραγματεύσεις για συμφωνία μεταξύ της Ιαπωνίας και της Ευρατόμ για την κατάστρωση του νομικού πλαισίου των δραστηριοτήτων ευρύτερης θεώρησης. Βάσει των όρων της ανωτέρω συμφωνίας, στον εγχώριο οργανισμό Ευρατόμ για τον ITER πρέπει να μεταβιβαστούν οι συνδεδεμένες με την ευρύτερη θεώρηση δεσμεύσεις της Ευρατόμ. Για την επίτευξη της ανώτατης δυνατής συνέργειας, θεωρείται σκόπιμο να ανατεθούν επίσης στον εγχώριο οργανισμό Ευρατόμ για τον ITER οι δραστηριότητες προπαρασκευής της κατασκευής του DEMO και των συναφών εγκαταστάσεων, συμπεριλαμβανομένης της IFMIF.

2. ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΗ ΤΩΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΜΕΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΗ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

Σύμφωνα με το άρθρο 46 της συνθήκης Ευρατόμ, η Επιτροπή διενήργησε εκτενή έρευνα με τη συμμετοχή όλων των σχετικών εμπλεκόμενων παραγόντων, συμπεριλαμβανομένων της CCE-FU¹⁴ και των συμπράξεων¹⁵. Αξιοποιώντας την κτηθείσα πείρα από την ενοποίηση των δραστηριοτήτων σύντηξης στην Ευρώπη, ιδιαίτερα με το JET, έχει ξεκινήσει ευρύς διάλογος από το 2001¹⁶. Συγκεκριμένα, η CCE-FU συγκρότησε ομάδες ad-hoc για να εξετάσουν το θέμα εκ του σύνεγγυς και εντόπισε την ανάγκη για νέα νομική οντότητα με πεδίο δράσης που περιλαμβάνει τον ITER, τις δραστηριότητες ευρύτερης θεώρησης και τις εργασίες προπαρασκευής της κατασκευής του DEMO¹⁷.

¹² Συμπεράσματα του 2605ου Συμβουλίου ανταγωνιστικότητας στις 24 Σεπτεμβρίου 2004 12487/04.

¹³ Συμπεράσματα του 2624ου Συμβουλίου ανταγωνιστικότητας στις 25-26 Νοεμβρίου 2004 14687/04.

¹⁴ Συμβουλευτική επιτροπή για το ειδικό πρόγραμμα έρευνας και ανάπτυξης Ευρατόμ στο πεδίο της πυρηνικής ενέργειας (σύντηξη) (CCE-FU).

¹⁵ Ο όρος “Συμπράξεις” αναφέρεται στις νομικές συμφωνίες (συμβάσεις σύμπραξης) μεταξύ της Ευρατόμ και των εργαστηρίων των κρατών μελών ή συνδεδεμένων κρατών για την εκτέλεση τμήματος του προγράμματος σύντηξης.

¹⁶ COM(2003) 215.

¹⁷ Έκθεση προς την CCE-FU από την ομάδα εργασίας Ad-hoc σχετικά με ELE/EFEDO EUR (05) CCE-FU 30/3.1.

Παρουσιάζοντας τις προτάσεις για το ΠΠ7, η Επιτροπή διενήργησε εκτενή μελέτη επιπτώσεων με βάση τις εισηγήσεις των εμπλεκόμενων παραγόντων, εσωτερική και εξωτερική αξιολόγηση και άλλες μελέτες και εισηγήσεις από αναγνωρισμένους ευρωπαίους εμπειρογνώμονες στον τομέα της αξιολόγησης και της μελέτης επιπτώσεων¹⁸. Στο πλαίσιο αυτό, εξετάστηκε η σημασία της έρευνας στον τομέα της σύντηξης και του ITER και τονίστηκε ότι η θέσπιση ενός πλήρως ενοποιημένου ευρωπαϊκού προγράμματος σύντηξης αποτελεί υπόδειγμα για τον Ευρωπαϊκό Χώρο Έρευνας (EXE).

Το ευρωπαϊκό πρόγραμμα σύντηξης παράγει περί τις 2.000 επιστημονικές δημοσιεύσεις ανά έτος, στηρίζει την προηγμένη επιμόρφωση των ερευνητών μέσω 4-5 θερινών σχολείων και εργαστηρίων κάθε χρόνο και κινεί την καινοτομία, τη μεταφορά τεχνολογίας και δευτερογενή επιτεύγματα, και την ανάπτυξη προηγμένων τεχνολογιών μέσω πλήθους επαφών με τη βιομηχανία¹⁹. Επιπλέον, η πρωτοπορία της ΕΕ στο πεδίο αυτό ενδυναμώνει την ανταγωνιστικότητα της βιομηχανίας σε συναφείς τεχνολογίες (π.χ. υπεραγώγιμοι μαγνήτες).

Σύμφωνα με τη μελέτη επιπτώσεων του ΠΠ7, οι επενδύσεις στην έρευνα, συμπεριλαμβανομένης της σύντηξης, σε ευρωπαϊκό επίπεδο συσσωρεύουν κρίσιμη μάζα πόρων, εξασφαλίζουν την συμμετοχή σε γνώσεις και εγκαταστάσεις σε πολλές χώρες, τονώνουν τη διάδοση των αποτελεσμάτων και προσφέρουν ένα αποδοτικότερο μηχανισμό για έρευνα. Επιτυγχάνουν επίσης σημαντικό αντίκτυπο, ειδικά μακροπρόθεσμα, κυρίως λόγω των οικονομικών πολλαπλασιαστικών επενεργειών. Η κατασκευή και λειτουργία του ITER στην Ευρώπη θα αποφέρει επιπλέον ουσιαστική άμεσα βιομηχανικά και οικονομικά οφέλη τα οποία θα αυξήσουν την ανταγωνιστικότητα της Ευρώπης και θα ενισχύσουν τη βιομηχανία της.

Τα αποτελέσματα της έρευνάς της οδήγησαν την Επιτροπή να διαμορφώσει ευνοϊκή γνώμη σχετικά με την πρόταση ίδρυσης κοινής επιχείρησης με σκοπό τη μεταβίβαση των υποχρεώσεων της Ευρατόμ στον οργανισμό ITER και τις δραστηριότητες ευρύτερης θεώρησης και για την προπαρασκευή της κατασκευής του DEMO, σύμφωνα με τους απώτερους σκοπούς του ευρωπαϊκού ερευνητικού προγράμματος σύντηξης και για την ενδυνάμωση της ανταγωνιστικότητας της βιομηχανίας.

3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- Περίληψη της προτεινόμενης δράσης

Η συμφωνία ITER υποχρεώνει την Ευρατόμ να ιδρύσει εγχώριο οργανισμό για να συνεισφέρει στον οργανισμό ITER. Εκτός από τη δυνατότητα διαχείρισης της συνεισφοράς αυτής από την ίδια την Επιτροπή, που δεν θα ήταν ενδεδειγμένη για έργο τέτοιας τεχνικής πολυπλοκότητας και κλίμακας, το μόνο νομικό μέσο που προβλέπεται στο πλαίσιο της συνθήκης Ευρατόμ είναι η ίδρυση κοινής επιχείρησης με βάση τις διατάξεις των άρθρων 45-51, Κεφάλαιο 5 του τίτλου II της συνθήκης Ευρατόμ. Η κοινή επιχείρηση JET, που ιδρύθηκε με βάση τις ίδιες διατάξεις της συνθήκης, απέδειξε την αποτελεσματικότητα του εν λόγω νομικού μέσου.

¹⁸ SEC(2005) 430 and also <http://www.cordis.lu/fp7/debate.htm>

¹⁹ EUR 20229, "Fusion energy – Moving forward", 2003.

Αξιοποιώντας την εμπειρία αυτή, η Επιτροπή προτείνει επομένως να ιδρυθεί κοινή επιχείρηση ώστε να μεταβιβαστούν οι υποχρεώσεις της Ευρατόμ στον οργανισμό ITER και οι δραστηριότητες ευρύτερης θεώρησης και να προετοιμαστεί η κατασκευή του DEMO. Επιπλέον, η Επιτροπή προτείνει να παραχωρηθούν στην κοινή επιχείρηση τα προνόμια που προβλέπονται στο παράρτημα ΙΙΙ της συνθήκης.

- Νομική βάση

Η συνθήκη Ευρατόμ προβλέπει στο άρθρο 45 του Κεφαλαίου 5 του τίτλου ΙΙ τα εξής *"οι επιχειρήσεις, οι οποίες είναι πρωταρχικής σημασίας για την ανάπτυξη της πυρηνικής βιομηχανίας εντός της Κοινότητας, δύνανται να συγκροτούνται ως κοινές επιχειρήσεις"*. Επειδή η κοινή επιχείρηση θα διαδραματίσει καίριο ρόλο στη διατήρηση της στρατηγικής θέσης που καταλαμβάνει η Ευρώπη στην έρευνα στον τομέα της σύντηξης, υπάρχουν ξεκάθαροι λόγοι προσφυγής στο εν λόγω κεφάλαιο. Το σχέδιο JET έδωσε στην Κοινότητα εκτενή εμπειρία συγκρότησης, λειτουργίας και λύσης μιας τέτοιας κοινής επιχείρησης. Η Επιτροπή διεξήγαγε έρευνα και διαμόρφωσε ευνοϊκή γνώμη για την προτεινόμενη αυτή πορεία δράσης.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Το νομοθετικό δημοσιονομικό δελτίο που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση εξηγεί τις δημοσιονομικές επιπτώσεις και τους ανθρώπινους και διοικητικούς πόρους, παρέχει δε επίσης ενδεικτικά αριθμητικά στοιχεία για την περίοδο 2007-2016 και μετέπειτα. Οι συνεισφορές των μερών καθορίζονται στο άρθρο 12 του καταστατικού και στο παράρτημα ΙΙ αυτού. Το τελευταίο προσφέρει ένα γενικό πλαίσιο, το οποίο θα αναλυθεί περαιτέρω στον δημοσιονομικό κανονισμό της κοινής επιχείρησης.

5. ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

Πέραν του άρθρου 51 της συνθήκης Ευρατόμ και πριν από την έγκριση του καταστατικού εκ μέρους του Συμβουλίου, η Επιτροπή θα εφαρμόσει προκαταρκτικά μέτρα για να διασφαλίσει ότι η κοινή επιχείρηση θα ξεκινήσει τις δραστηριότητές της εγκαίρως και τοιουτοτρόπως θα ανταποκριθεί τόσο στις πολιτικές όσο και στις νομικές δεσμεύσεις της συμφωνίας ITER. Συγκεκριμένα, τα μέτρα περιλαμβάνουν:

- Δρομολόγηση των διαδικασιών πρόσληψης προσωπικού, υπό τον όρο ίδρυσης του οργανισμού και διάθεσης κονδυλίων στον προϋπολογισμό, ώστε να καταστεί δυνατός ο διορισμός τους το συντομότερο δυνατό μετά την επίσημη ίδρυση της κοινής επιχείρησης·
- Εκτέλεση όλων των αναγκαίων εργασιών για τη σύνταξη εγγράφων στο στάδιο του σχεδίου, συμπεριλαμβανομένων π.χ. του δημοσιονομικού κανονισμού, διαδικαστικών κανόνων, σχεδίου του προγράμματος, των κανόνων για τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας κλπ·
- Την λήψη των πάσης φύσεως αναγκαίων μέτρων ώστε να διασφαλιστεί ενεργοποίηση της κοινής επιχείρησης από την πρώτη ημέρα, π.χ. προετοιμασία προμηθειών, ανάπτυξη συστημάτων επιμελητείας κλπ..

6. ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου του Νοεμβρίου 2003 και των επακόλουθων αποφάσεων των ισπανικών αρχών, το άρθρο 1 του καταστατικού ορίζει το όνομα της κοινής επιχείρησης και την έδρα της στην Βαρκελώνη της Ισπανίας. Τα μέλη της κοινής επιχείρησης, πέραν της Ευρατόμ, θα είναι τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και οι συνδεδεμένες τρίτες χώρες που έχουν συνάψει συμφωνίες συνεργασίας με την Ευρατόμ στο πεδίο της σύντηξης και έχουν εκδηλώσει την επιθυμία τους να καταστούν μέλη της κοινής επιχείρησης.

Οι στόχοι και οι δραστηριότητες της κοινής επιχείρησης ορίζονται αντίστοιχα στα άρθρα 2 και 3 του καταστατικού και συνάδουν με την έρευνα που διεξήχθη από την Επιτροπή. Η εκπλήρωση των στόχων σχετικά με το ρόλο της κοινής επιχείρησης ως του εγχώριου οργανισμού της Ευρατόμ για τον ITER αποτελεί την ύψιστη προτεραιότητα. Το πρόγραμμα δραστηριοτήτων για την προετοιμασία του DEMO αναμένεται να καταρτιστεί προοδευτικά.

Προς το τέλος της κατασκευαστικής φάσης του ITER (χρονικό διάστημα 8-10 ετών) θα διενεργηθεί αξιολόγηση με ανασκόπηση της συντελεσθείσας προόδου από την κοινή επιχείρηση κατά την επιδίωξη των στόχων της. Ανάλογα από την έκβαση της ανωτέρω αξιολόγησης, μπορεί να προταθεί τροποποίηση των στόχων και δραστηριοτήτων της σύμφωνα με το άρθρο 21 του καταστατικού.

Το άρθρο 4 του καταστατικού επιβεβαιώνει την νομική προσωπικότητα της κοινής επιχείρησης σύμφωνα με το άρθρο 49 της Συνθήκης. Αυτό είναι ουσιαστικής σημασίας για την κοινή επιχείρηση, ώστε να μπορεί να συνάπτει συμβάσεις και να εκτελεί τις διάφορες εργασίες που της έχουν ανατεθεί κατά τρόπο αποδοτικό και παρόμοιο με βιομηχανία.

Τα όργανα της κοινής επιχείρησης παρατίθενται στο άρθρο 5 του καταστατικού και είναι το διοικητικό συμβούλιο και ο διευθυντής, όπου το πρώτο υποβοηθείται από την εκτελεστική επιτροπή. Κάθε μέλος της κοινής επιχείρησης εκπροσωπείται στο διοικητικό συμβούλιο από δύο μέλη, ώστε να υπάρχει αρκετή επιστημονική και τεχνική εμπειρία. Οι δραστηριότητες του διοικητικού συμβουλίου καλύπτουν το φάσμα από το διορισμό του διευθυντή έως την έγκριση των προγραμμάτων εργασίας και των συναφών προϋπολογισμών.

Η κατανομή των δικαιωμάτων ψήφου των μελών του διοικητικού συμβουλίου ορίζεται στο παράρτημα Ι του καταστατικού και έχει επιλεγεί με βάση το σύστημα που χρησιμοποιείται για την EFDA²⁰. Τα δικαιώματα ψήφου των νέων μελών θα αποφασιστούν από το διοικητικό συμβούλιο συνεκτιμώντας τις συμφωνίες συνεργασίας με την Ευρατόμ. Κατ'αυτόν τον τρόπο, δεν θα είναι ανάγκη να αναθεωρείται το εν λόγω καταστατικό κάθε φορά που εντάσσονται νέα μέλη, όπως συνέβη με το JET.

Τα μέλη της εκτελεστικής επιτροπής διορίζονται συλλογικώς από το διοικητικό συμβούλιο και είναι πρόσωπα αναγνωρισμένου κύρους (άρθρο 7). Η εκτελεστική επιτροπή θα χρειάζεται να συνεδριάζει συχνά, θα ασχολείται δε κυρίως με την

²⁰

Ευρωπαϊκή συμφωνία ανάπτυξης της σύντηξης (σύμβαση ERB-5035-CT-99-0001 όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την FU36-CT-2004-00123).

έγκριση συμβάσεων. Προκειμένου να εργάζεται αποδοτικά, η εκτελεστική επιτροπή θα έχει 13 μέλη, όπου τουλάχιστο τα μισά μέλη θα αντικαθίστανται ανά διετία λόγω του ευαίσθητου χαρακτήρα των καθηκόντων τους.

Λόγω της μεταβίβασης στην κοινή επιχείρηση των νομικών υποχρεώσεων της Ευρατόμ, καθώς και του όγκου και της αναλογίας της υπεισερχόμενης κοινοτικής χρηματοδότησης, για να είναι έγκυρες οι κατά πλειοψηφία λαμβανόμενες αποφάσεις τόσο του διοικητικού συμβουλίου όσο και της εκτελεστικής επιτροπής, πρέπει να περιλαμβάνουν τις ψήφους της Ευρατόμ (άρθρα 6 και 7). Το διοικητικό συμβούλιο θα λάβει τα ενδεδειγμένα μέτρα και θα καθορίσει κανόνες που θα χειρίζονται επαρκώς ενδεχόμενες συγκρούσεις συμφερόντων. Τα μέτρα αυτά θα εφαρμοστούν επίσης από την εκτελεστική επιτροπή και την(τις) επιτροπή(ές) επιστημονικού προγράμματος.

Ο διευθυντής, όπως περιγράφεται στο άρθρο 8 του καταστατικού, είναι ο επικεφαλής εκτελεστικός αξιωματούχος και νομικός εκπρόσωπος που έχει την επί καθημερινής βάσεως ευθύνη για την κοινή επιχείρηση. Υπογράφει τις πάσης φύσεως συμβάσεις εξ ονόματος της κοινής επιχείρησης και καταρτίζει συμβάσεις απασχόλησης με το προσωπικό. Ο διευθυντής έχει ευρύ φάσμα καθηκόντων και ευθυνών.

Για να εξασφαλίζεται η παροχή συμβουλών σχετικά με τα προγράμματα εργασίας που περιγράφονται στο άρθρο 11 και να διασφαλίζεται η επιστημονική και τεχνική συμπληρωματικότητα με τις υπόλοιπες δραστηριότητες που αναλαμβάνονται στο πρόγραμμα σύντηξης της Ευρατόμ (π.χ. EFDA και συμπράξεις), το άρθρο 9 προβλέπει επιτροπή(ές) επιστημονικού προγράμματος με μέλη διοριζόμενα από το διοικητικό συμβούλιο.

Όλα τα μέλη του προσωπικού απασχολούνται σύμφωνα με τους κανόνες και κανονισμούς που εφαρμόζονται για τους υπαλλήλους και το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (άρθρο 10). Αυτό διαφέρει από την κατάσταση στο JET, όπου η ύπαρξη δύο κατηγοριών υπαλλήλων οδήγησε σε προσφυγές κατά της Επιτροπής. Επιπλέον, οι ανωτέρω ρυθμίσεις θα επιτρέψουν στην κοινή επιχείρηση να προσελκύσει το απαιτούμενο υψηλού επιπέδου επιστημονικό, τεχνικό και διοικητικό προσωπικό.

Στο άρθρο 12 του καταστατικού ορίζονται βασικές αρχές για τους πόρους. Προβλέπονται συνεισφορές εις χρήμα και εις είδος, εκ μέρους των μελών της κοινής επιχείρησης. Παρά το γεγονός ότι η Ευρατόμ συνεισφέρει την πλειονότητα των πόρων, και τα υπόλοιπα μέρη θα οφείλουν να καταβάλουν χαμηλή εισφορά συμμετοχής. Το άθροισμα των ετήσιων αυτών εισφορών συμμετοχής δεν θα υπερβαίνει ποσοστό 10% των διοικητικών δαπανών της κοινής επιχείρησης και υπολογίζεται με βάση την αναλογική συμμετοχή κάθε μέλους στο πρόγραμμα σύντηξης της Ευρατόμ, όπως περιγράφεται στο παράρτημα II.

Λόγω της εξειδικευμένης φύσης των δραστηριοτήτων της, χρειάζονται ένας χωριστός δημοσιονομικός κανονισμός και οι συναφείς εκτελεστικές ρυθμίσεις ώστε να λειτουργεί η κοινή επιχείρηση όπως μια βιομηχανία ενώ, παράλληλα, θεσπίζονται μέτρα και έλεγχοι που κατοχυρώνουν τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση και προστατεύουν τα συμφέροντα της Κοινότητας. Θα γίνουν προβλέψεις για την ανάθεση συμβάσεων κατόπιν προκήρυξης δημοπρασίας και συμβάσεων επιμερισμού

των δαπανών. Ο δημοσιονομικός κανονισμός θα εκδοθεί από το διοικητικό συμβούλιο, σε συμφωνία με την Επιτροπή, τηρώντας τις αρχές του παραρτήματος III του καταστατικού.

Στο άρθρο 15 και το παράρτημα III περιγράφονται μηχανισμοί δημοσιονομικού ελέγχου και επίβλεψης, στους οποίους συμπεριλαμβάνονται: η ίδρυση μονάδας εσωτερικού δημοσιονομικού ελέγχου που αναφέρεται στον διευθυντή, ο ρόλος του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τον έλεγχο των λογαριασμών και τα μέτρα που χρειάζονται για να διευκολύνονται εσωτερικές έρευνες από την OLAF.

Η δυνατότητα προσχώρησης νέων μελών στην κοινή επιχείρηση, όπως εξηγείται στο άρθρο 16 του καταστατικού, πηγάζει είτε από την προσχώρησή τους στην Ευρατόμ είτε από την ιδιότητά τους ως συνδεδεμένων τρίτων χωρών που έχουν συνάψει συμφωνία συνεργασίας με την Ευρατόμ στο πεδίο της ελεγχόμενης πυρηνικής σύντηξης και εκδήλωσαν την επιθυμία τους να καταστούν μέλη της κοινής επιχείρησης.

Το άρθρο 17 ορίζει τη διάρκεια της κοινής επιχείρησης σε 35 έτη, το οποίο ανταποκρίνεται στην χρονική κλίμακα που συνδέεται με την κατασκευή και λειτουργία του ITER, καθώς και με την «ταχεία πορεία» προσέγγισης στη σύντηξη που στοχεύει στην επίτευξη μεγάλης κλίμακας ηλεκτροπαραγωγής εντός ευλόγου χρονικού διαστήματος. Η περίοδος αυτή μπορεί να επεκταθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 21 του καταστατικού.

Η Ισπανία, ως κράτος που φιλοξενεί την κοινή επιχείρηση, θα προσφέρει τον τόπο και την στήριξη, πέραν των προνομίων που εμφανίζονται στο παράρτημα III της Συνθήκης και τα οποία θα αποτελέσουν αντικείμενο χωριστής συμφωνίας μεταξύ της κοινής επιχείρησης και της Ισπανίας (άρθρο 18). Τα εναπομένοντα άρθρα του καταστατικού προβλέπουν την εκκαθάριση της κοινής επιχείρησης, ζητήματα ιδιοκτησίας και εκχώρησης δικαιωμάτων, τροποποιήσεις του καταστατικού και τις ρυθμίσεις για την επίλυση διενέξεων.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί ιδρύσεως της ευρωπαϊκής κοινής επιχείρησης για τον ITER και την ανάπτυξη της πυρηνικής σύντηξης και περί παραχωρήσεως προνομίων σε αυτήν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως τα άρθρα 45 έως 49,

την πρόταση της Επιτροπής¹,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Η Κοινότητα, μέσω ισχυρής, συνεχούς και συντονισμένης κοινοτικής στήριξης από τα προγράμματα έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (“Ευρατόμ”) σε συνδυασμό με την ανάπτυξη των γνώσεων και του ανθρώπινου δυναμικού στα εθνικά εργαστήρια σύντηξης, έχει δημιουργήσει ένα ενιαίο και πλήρως ενοποιημένο ερευνητικό πρόγραμμα σύντηξης το οποίο έχει αναλάβει ηγετικό διεθνή ρόλο στην ανάπτυξη της σύντηξης ως μιας δυνητικώς απεριόριστης, ασφαλούς, συντηρήσιμης, περιβαλλοντικώς υπεύθυνης και οικονομικώς ανταγωνιστικής πηγής ενέργειας.
- (2) Η ίδρυση του ερευνητικού σχεδίου σύντηξης κοινού ευρωπαϊκού δακτυλίου πλάσματος (JET) το 1978², το οποίο εκπλήρωσε ή και υπερέβη όλους τους στόχους του, σύμφωνα με την μελέτη, συμπεριλαμβανομένης της επίδειξης της έκλυσης σημαντικών ποσοτήτων ενέργειας σύντηξης κατά ελεγχόμενο τρόπο και επιτυγχάνοντας ακόμη παγκόσμιες επιδόσεις τόσο για την ισχύ όσο και για την ενέργεια από σύντηξη, έχει αποδείξει την προστιθέμενη αξία της συγκέντρωσης πόρων και εμπειρογνωμοσύνης σε κοινοτικό επίπεδο με την μορφή κοινής επιχείρησης.
- (3) Η Κοινότητα έχει διαδραματίσει καίριο ρόλο στην ανάπτυξη ενός διεθνούς προγράμματος σύντηξης επόμενου επιστημονικού βήματος, του ITER, που ξεκίνησε το 1988 με τις δραστηριότητες μελέτης της γενικής σύλληψης³, συνεχίστηκε το 1992 με τις δραστηριότητες κατασκευαστικής μελέτης⁴, οι οποίες παρατάθηκαν κατά τρία έτη το 1998⁵ και τις διαδέχθηκε μια δεύτερη συμφωνία το 1994⁶, η οποία απέδωσε το

¹ ΕΕ C , , σ. .

² ΕΕ L 151 της 7.6.1978, σ. 10.

³ ΕΕ L 102 της 24.4.1988, σ. 31.

⁴ ΕΕ L 244 της 26.8.1992.

⁵ ΕΕ L 335 της 19.12.1998, σ. 62.

2001 λεπτομερή, πλήρη και πλήρως ενοποιημένη κατασκευαστική μελέτη⁷ μιας ερευνητικής εγκατάστασης με στόχο την επίδειξη του εφικτού της σύντηξης ως ενεργειακής πηγής από την οποία η Κοινότητα θα μπορούσε να αντλήσει σημαντικό όφελος, ιδίως στο πλαίσιο κατοχύρωσης της ασφάλειας και διαφοροποίησης του μακροπρόθεσμου ενεργειακού εφοδιασμού της.

- (4) Τα επτά μέρη που διεξήγαγαν τις διαπραγματεύσεις ITER (Ευρατόμ, Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, Ινδία, Ιαπωνία, Κορέα, Ρωσία και Ηνωμένες Πολιτείες), τα οποία αντιπροσωπεύουν πάνω από τον μισό πληθυσμό της υφελίου, συνήψαν τη συμφωνία για την ίδρυση του διεθνούς οργανισμού ενέργειας από σύντηξη ITER για την από κοινού υλοποίηση του προγράμματος ITER⁸ (εφεξής “συμφωνία ITER”), με την οποία ιδρύεται ο διεθνής οργανισμός ενέργειας από σύντηξη ITER εφεξής ο “οργανισμός ITER”), με έδρα στο St. Paul-lez-Durance (Γαλλία).
- (5) Η συμφωνία ITER απαιτεί από όλα τα μέρη να συνεισφέρουν στον οργανισμό ITER μέσω ενδεδειγμένων νομικών οντοτήτων που αναφέρονται ως “εγχώριοι οργανισμοί”. Προκειμένου να δοθεί η δυνατότητα να ξεκινήσει η κατασκευή του ITER χωρίς καθυστέρηση και δεδομένου ότι η Ευρατόμ, ως μέρος που φιλοξενεί το πρόγραμμα, θα υπέχει ειδικές ευθύνες, συμπεριλαμβανομένου του μεγαλύτερου μεριδίου των συνεισφορών και της προετοιμασίας του τόπου, πρέπει να ιδρυθεί το συντομότερο δυνατό ο εγχώριος οργανισμός της Ευρατόμ.
- (6) Η Ευρατόμ και η Ιαπωνία έχουν συνάψει διμερή συμφωνία για την από κοινού υλοποίηση των δραστηριοτήτων ευρύτερης θεώρησης⁹ (εφεξής “η συμφωνία ευρύτερης θεώρησης με την Ιαπωνία”), στην οποία ορίζονται συμπληρωματικές από κοινού ερευνητικές δραστηριότητες στον τομέα της σύντηξης ως τμήμα “ευρύτερης θεώρησης” για την ταχεία υλοποίηση της ενέργειας σύντηξης όπως συμφωνήθηκε στη διάρκεια των διαπραγματεύσεων για τη συμφωνία ITER. Η συμφωνία ευρύτερης θεώρησης με την Ιαπωνία προβλέπει τη διεξαγωγή των εν λόγω δραστηριοτήτων ευρύτερης θεώρησης εκ μέρους της Ευρατόμ μέσω του εγχώριου οργανισμού της Ευρατόμ ως οργανισμού υλοποίησης.
- (7) Για να επιτευχθούν μέγιστη συνέργεια και οικονομίες κλίμακας, ο εγχώριος οργανισμός Ευρατόμ, στο πλαίσιο της προσέγγισης “ταχείας πορείας” στη σύντηξη που εξετάστηκε από ομάδα ανεξαρτήτων εμπειρογνομόνων κατ’αίτηση των Υπουργών έρευνας στη διάρκεια της Βελγικής Προεδρίας¹⁰, πρέπει επίσης να εκτελέσει μακροχρόνιο πρόγραμμα δραστηριοτήτων για την προετοιμασία της κατασκευής αντιδραστήρων επίδειξης της σύντηξης και συναφών εγκαταστάσεων ώστε να ενισχύσει την ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής βιομηχανίας στο πεδίο αυτό.
- (8) Στα συμπεράσματά του στις 26-27 Νοεμβρίου 2003, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε με ομόφωνη απόφαση την Επιτροπή να προτείνει τη Γαλλία ως το κράτος που θα

⁶ EE L 114 της 05.5.1994, σ. 25.

⁷ Τεχνική βάση για τον ITER-FEAT Προκαταρκτική μελέτη 2001, ITER EDA σειρά τεκμηρίωσης αριθ. 19 (Βιέννη: ΔΟΑΕ).

⁸ EE C , , σ. .

⁹ EE C , , σ. .

¹⁰ Συμπεράσματα του Fusion Fast Track Experts Meeting held on 27 November 2001.

φιλοξενήσει το ITER και το Cadarache ως τόπο υλοποίησης του ITER, αποφάσισε δε να ευρίσκεται στην Ισπανία ο εγχώριος οργανισμός Ευρατόμ¹¹.

- (9) Η θεμελιώδης σημασία του προγράμματος ITER και των δραστηριοτήτων ευρύτερης θεώρησης για την τιθάσευση της σύντηξης ως μιας δυνητικώς απεριόριστης, ασφαλούς, συντηρήσιμης, περιβαλλοντικώς υπεύθυνης και οικονομικώς ανταγωνιστικής πηγής ενέργειας καθιστά αναγκαία την ίδρυση του εγχώριου οργανισμού Ευρατόμ με την μορφή κοινής επιχείρησης, όπως προβλέπεται στο κεφάλαιο 5 της συνθήκης Ευρατόμ.
- (10) Η κοινή επιχείρηση, που θα είναι υπεύθυνη για τις δημόσιες ερευνητικές δραστηριότητες ευρωπαϊκού και διεθνούς ενδιαφέροντος, και θα μεταβιβάσει τις υποχρεώσεις κατ'εφαρμογή διεθνών συμφωνιών, πρέπει να θεωρηθεί ως διεθνής οργανισμός κατά την έννοια του άρθρου 15 παράγραφος 10, δεύτερο εδάφιο, της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τους φόρους κύκλου εργασιών (¹²), το άρθρο 23 παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1992 περί των γενικών ρυθμίσεων για τα προϊόντα που υπάγονται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης και περί της κατοχής, μετακίνησης και παρακολούθησης των προϊόντων αυτών (¹³), το άρθρο 22 της οδηγίας 2004/17/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 31ης Μαρτίου 2004 περί συντονισμού των διαδικασιών προμήθειας φορέων που δραστηριοποιούνται στους τομείς των υδάτων, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών¹⁴ και το άρθρο 15 της οδηγίας 2004/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 31ης Μαρτίου 2004 περί του συντονισμού των διαδικασιών για την ανάθεση συμβάσεων δημόσιων έργων, συμβάσεων δημόσιων προμηθειών και συμβάσεων παροχής δημόσιων υπηρεσιών(¹⁵).
- (11) Η κοινή επιχείρηση πρέπει να διαθέτει, υπό τον όρο ότι έχει προηγηθεί συνεννόηση με την Επιτροπή, διακεκριμένο δημοσιονομικό κανονισμό βασισμένο στις αρχές του δημοσιονομικού κανονισμού πλαισίου¹⁶ (εφεξής “ο δημοσιονομικός κανονισμός πλαίσιο”) συνεκτιμώντας τις ειδικές λειτουργικές ανάγκες της που προκύπτουν, ιδίως, από τις διεθνείς της υποχρεώσεις.
- (12) Προκειμένου να ενισχυθεί η διεθνής συνεργασία στον τομέα της έρευνας, η κοινή επιχείρηση πρέπει να δέχεται ανοικτά τη συμμετοχή χωρών που έχουν συνάψει συμφωνίες συνεργασίας με την Ευρατόμ στο πεδίο της πυρηνικής σύντηξης, οι οποίες συνδέουν τα αντίστοιχα προγράμματά τους με εκείνα της Ευρατόμ.
- (13) Η πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για το έβδομο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας και εκπαίδευσης στον πυρηνικό τομέα της Ευρωπαϊκής

¹¹ Συμπεράσματα του 2547th Συμβουλίου ανταγωνιστικότητας στις 26-27 Νοεμβρίου 2003 15397/03.

¹² ΕΕ L 145 της 13.6.1977, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2001/115/ΕΚ (ΕΕ L 15 της 17.1.2002, σ. 24).

¹³ ΕΕ L 76 της 23.3.1992, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2000/47/ΕΚ (ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 73).

¹⁴ ΕΕ L 134 της 30.4.2004, σ. 1.

¹⁵ ΕΕ L 134 της 30.4.2004, σ. 114.

¹⁶ ΕΕ L 357 της 31.12.2002; σ. 72.

Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) (2007 έως 2011)¹⁷, και το ειδικό πρόγραμμα με το οποίο εφαρμόζεται το ανωτέρω πρόγραμμα πλαίσιο¹⁸ (εφεξής “ΠΠ7”) τοποθετεί το ITER στο επίκεντρο της ευρωπαϊκής στρατηγικής για τη σύντηξη και προβλέπει συνεισφορά της Ευρατόμ, μέσω της κοινής επιχείρησης προς τον οργανισμό ITER, τις δραστηριότητες ευρύτερης θεώρησης και λοιπές σχετικές δραστηριότητες ενόψει της προετοιμασίας για τους αντιδραστήρες επίδειξης της σύντηξης.

- (14) Η ανάγκη διασφάλισης σταθερών συνθηκών απασχόλησης και ίσης μεταχείρισης του προσωπικού, συνεκτιμώντας την εμπειρία που αποκτήθηκε από την κοινή επιχείρηση JET, προκειμένου να προσελκύσει εξειδικευμένο επιστημονικό και τεχνικό προσωπικό των ανώτατων προσόντων, απαιτεί την εφαρμογή του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, όπως διατυπώνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68⁽¹⁹⁾ σε όλα τα μέλη του προσωπικού που θα προσληφθούν από την κοινή επιχείρηση.
- (15) Λαμβανομένου υπόψη ότι η κοινή επιχείρηση δεν προορίζεται να εκπληροί οικονομικό σκοπό και είναι υπεύθυνη για τη διαχείριση της συμμετοχής της Ευρατόμ σε διεθνές ερευνητικό πρόγραμμα δημόσιου ενδιαφέροντος, είναι ανάγκη, για την εκτέλεση των καθηκόντων της, να εφαρμοστεί στην κοινή επιχείρηση, το διευθυντή και το προσωπικό της το πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλίων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 8ης Απριλίου 1965²⁰.
- (16) Ενόψει της ιδιαίτερης φύσης των δραστηριοτήτων της κοινής επιχείρησης και της σημασίας της για την ανάπτυξη της έρευνας στον τομέα της σύντηξης, και προκειμένου να δοθεί ώθηση στη χρηστή και εξοικονομητική διαχείριση των δημόσιων κεφαλαίων που θα δοθούν στην κοινή επιχείρηση, πρέπει να εκχωρηθούν στην κοινή επιχείρηση τα πλεονεκτήματα που προβλέπονται στο παράρτημα ΙΙΙ της Συνθήκης.
- (17) Λαμβανομένων υπόψη των δικαιωμάτων και υποχρεώσεων της Κοινότητας βάσει του τίτλου ΙΙ, κεφάλαιο 2 της Συνθήκης όσον αφορά τη διάδοση των πληροφοριών, η κοινή επιχείρηση πρέπει να συνομολογήσει κατάλληλες επί του προκειμένου ρυθμίσεις με την Επιτροπή.
- (18) Πρέπει να συναφθεί μεταξύ της κοινής επιχείρησης και της Ισπανίας συμφωνία φιλοξενίας όσον αφορά τη στέγαση σε γραφεία, τα προνόμια και τις ασυλίες και λοιπή στήριξη που πρέπει να προσφέρει η Ισπανία στην κοινή επιχείρηση.
- (19) Η παρούσα απόφαση συνεκτιμά την έκβαση της έρευνας που διεξήχθη από την Επιτροπή, και, ειδικότερα, τη θετική γνώμη της συμβουλευτικής επιτροπής για το

¹⁷ COM(2006) 364.

¹⁸ COM(2005) 445.

¹⁹ ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 1, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 723/2004 (ΕΕ L 124 της 27.4.2004).

²⁰ ΕΕ L 152 της 13.7.1967, σ. 13, όπως τροποποιήθηκε με τη συνθήκη του Άμστερνταμ και τη συνθήκη της Νίκαιας.

ειδικό πρόγραμμα έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρατόμ στο πεδίο της πυρηνικής ενέργειας (σύντηξη) σχετικά με τις προτάσεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ίδρυση κοινής επιχείρησης

1. Ιδρύεται για περίοδο 35 ετών η ευρωπαϊκή κοινή επιχείρηση για τον ITER και την ανάπτυξη της ενέργειας από τη σύντηξη (*Fusion for Energy*) (εφεξής «η κοινή επιχείρηση»).
2. Στην κοινή επιχείρηση ανατίθενται οι εξής εργασίες:
 - (α) παροχή της συνεισφοράς της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (“Ευρατόμ”) στον Διεθνή Οργανισμό Ενέργειας από Σύντηξη ITER·
 - (β) παροχή της συνεισφοράς της Ευρατόμ στις δραστηριότητες ευρύτερης θεώρησης με την Ιαπωνία για την ταχεία υλοποίηση της ενέργειας από σύντηξη·
 - (γ) υλοποίηση προγράμματος δραστηριοτήτων για την προπαρασκευή της κατασκευής αντιδραστήρα επίδειξης της σύντηξης και σχετικών εγκαταστάσεων, συμπεριλαμβανομένης της διεθνούς εγκατάστασης ακτινοβολήσεως υλικών σύντηξης.
3. Η κοινή επιχείρηση έχει την έδρα της στη Βαρκελώνη της Ισπανίας.
4. Η κοινή επιχείρηση θεωρείται διεθνής οργανισμός κατά την έννοια του άρθρου 15 παράγραφος 10, δεύτερο εδάφιο, της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ, του άρθρου 23 παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ, του άρθρου 22 της οδηγίας 2004/17/ΕΚ και του άρθρου 15 της οδηγίας 2004/18/ΕΚ.

Άρθρο 2

Μέλη

Η κοινή επιχείρηση έχει τα εξής μέλη:

- (α) Ευρατόμ·
- (β) Κράτη μέλη της Ευρατόμ·
- (γ) Τρίτες χώρες που έχουν συνάψει συμφωνία με την Ευρατόμ στο πεδίο της ελεγχόμενης πυρηνικής σύντηξης, με την οποία συνδέονται τα αντίστοιχα ερευνητικά τους προγράμματα με εκείνα της Ευρατόμ και έχουν εκδηλώσει επιθυμία να καταστούν μέλη της κοινής επιχείρησης.

Άρθρο 3

Καταστατικό

Εγκρίνεται με την παρούσα απόφαση το καταστατικό της κοινής επιχείρησης, όπως εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 4

Χρηματοδότηση

1. Οι πόροι που απαιτούνται για να εκτελεί η κοινή επιχείρηση τις εργασίες προσδιορίζονται ως ακολούθως:
 - (α) όσον αφορά τις εργασίες που αναγράφονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2, στοιχείο (α), σύμφωνα με τη συμφωνία περί ιδρύσεως του διεθνούς οργανισμού ενέργειας από σύντηξη ITER για την από κοινού υλοποίηση του προγράμματος ITER·
 - (β) όσον αφορά τις εργασίες που αναγράφονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2, στοιχείο (β), σύμφωνα με τη διμερή συμφωνία για την από κοινού υλοποίηση των δραστηριοτήτων ευρύτερης θεώρησης·
 - (γ) όσον αφορά τις εργασίες που αναγράφονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2, στοιχείο (γ), σύμφωνα με τα προγράμματα έρευνας και εκπαίδευσης που θεσπίζονται κατ'εφαρμογή του άρθρου 7 της Συνθήκης.
2. Οι πόροι της κοινής επιχείρησης συνίστανται σε συνεισφορά από την Ευρατόμ, συνεισφορά από το κράτος που φιλοξενεί το ITER, τις ετήσιες εισφορές συμμετοχής ως μελών και τις προαιρετικές συνεισφορές από τα μέλη της κοινής επιχείρησης πλην της Ευρατόμ, και πρόσθετους πόρους.
3. Οι ενδεικτικοί συνολικοί πόροι που θεωρούνται αναγκαίοι για την κοινή επιχείρηση σύμφωνα με την παράγραφο 1 ανέρχονται σε 9.653 εκατ. ευρώ²¹. Το ποσό αυτό αναλύεται ως εξής (σε εκατ. ευρώ):

2007 - 2016		2017 – 2041		2007 - 2041 Σύνολο
	από τα οποία 2007-2011		Σταθερή αξία	
4.127	1.717	5.526	3.544	9.653

4. Η ενδεικτική συνολική συνεισφορά από την Ευρατόμ στους αναγραφόμενους στην παράγραφο 3 πόρους ανέρχεται σε 7.649 εκατ. ευρώ, από τα οποία το πολύ ποσοστό

²¹ Όλες οι αναγραφόμενες αριθμητικές τιμές εκφράζονται σε τρέχουσα αξία (2% ετησίως), εκτός εάν δηλώνεται διαφορετικά, και εξαρτώνται από την έγκριση των αντίστοιχων προϋπολογισμών για τα κοινοτικά προγράμματα έρευνας και κατάρτισης κατ'εφαρμογή του άρθρου 7 της συνθήκης.

15 % καλύπτει διοικητικές δαπάνες. Το ποσό αυτό αναλύεται ως εξής (σε εκατ. ευρώ):

2007 – 2016		2017 - 2041		2007 - 2041 Σύνολο
	από τα οποία ΠΠ7 (2007- 2011)		Σταθερή αξία	
3.147	1.290	4.502	2.887	7.649

Άρθρο 5

Δημοσιονομικός κανονισμός

1. Η κοινή επιχείρηση διαθέτει διακεκριμένο δημοσιονομικό κανονισμό βασιζόμενο στις αρχές του δημοσιονομικού κανονισμού πλαισίου. Ο δημοσιονομικός κανονισμός μπορεί να αποκλίνει από τον δημοσιονομικό κανονισμό πλαίσιο, εφόσον έτσι επιβάλλουν οι ειδικές επιχειρησιακές ανάγκες της κοινής επιχείρησης και υπό τον όρο ότι έχει προηγηθεί συνεννόηση με την Επιτροπή.
2. Η κοινή επιχείρηση ιδρύει τη δική της υπηρεσία εσωτερικού δημοσιονομικού ελέγχου.
3. Η απαλλαγή για την εκτέλεση της κοινοτικής συνεισφοράς στους προϋπολογισμούς της κοινής επιχείρησης δίδεται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, κατόπιν συστάσεως του Συμβουλίου, με βάση διαδικασία διακεκριμένη από τη γενική απαλλαγή.
4. Οι λογαριασμοί της κοινής επιχείρησης είναι ενοποιημένοι με τους λογαριασμούς της Επιτροπής.

Άρθρο 6

Προσωπικό

Στο προσωπικό της κοινής επιχείρησης εφαρμόζονται οι κανονισμοί υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων και το καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, καθώς και οι κανόνες που θεσπίστηκαν από κοινού από τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τους σκοπούς της εφαρμογής των ανωτέρω κανονισμών υπηρεσιακής κατάστασης.

Άρθρο 7

Προνόμια και ασυλίες

Στην κοινή επιχείρηση, τον διευθυντή και το προσωπικό της, εφαρμόζεται το πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Άρθρο 8

Πλεονεκτήματα

1. Τα κράτη μέλη παραχωρούν στην κοινή επιχείρηση τα πάσης φύσεως πλεονεκτήματα που προβλέπονται στο παράρτημα ΙΙΙ της Συνθήκης, εντός του πεδίου των επίσημων δραστηριοτήτων της, όσο διάστημα υφίσταται η κοινή επιχείρηση.
2. Τα κράτη μέλη παραχωρούν επίσης στην κοινή επιχείρηση απαλλαγές από τους πάσης φύσεως έμμεσους φόρους στους οποίους μπορεί αυτή να υπόκειται.

Άρθρο 9

Αστική ευθύνη

1. Η συμβατική ευθύνη της κοινής επιχείρησης διέπεται από τις σχετικές συμβατικές διατάξεις και από το εφαρμοστέο δίκαιο στην υπόψη σύμβαση.
2. Το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων έχει δικαιοδοσία αποφάσεων κατ'εφαρμογή τυχόν ρήτρας διαιτησίας που περιέχεται σε σύμβαση συναπτόμενη με την κοινή επιχείρηση.
3. Στην περίπτωση μη συμβατικής ευθύνης, η κοινή επιχείρηση αποκαθιστά οποιαδήποτε βλάβη προκλήθηκε στους υπαλλήλους της κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους, σύμφωνα με τις γενικές αρχές που είναι κοινό χαρακτηριστικό των νόμων των κρατών μελών.
4. Το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων έχει δικαιοδοσία σε διαφορές που σχετίζονται με αποζημίωση για τέτοια βλάβη.
5. Τυχόν πληρωμές εκ μέρους της κοινής επιχείρησης σχετικά με αστική ευθύνη αναφερόμενη στις παραγράφους 1 και 2 και τις δαπάνες που προκαλούνται σε σύνδεση με αυτήν θεωρούνται ως δαπάνες της κοινής επιχείρησης και καλύπτονται από τους πόρους της κοινής επιχείρησης.

Άρθρο 10

Διάδοση πληροφοριών

Η κοινή επιχείρηση συμφωνεί με την Επιτροπή κατάλληλες διατάξεις οι οποίες θα επιτρέψουν στην Κοινότητα να ασκεί τα δικαιώματα και της υποχρεώσεις της βάσει του τίτλου ΙΙ, κεφάλαιο 2 της Συνθήκης.

Άρθρο 11

Συμφωνία φιλοξενίας

Μεταξύ της κοινής επιχείρησης και της Ισπανίας συνομολογείται συμφωνία φιλοξενίας, εντός τριών μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 12

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την δωδέκατη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΣΤΗΝ ΠΡΟΤΑΣΗ ΓΙΑ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ITER
ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΑΠΟ ΣΥΝΤΗΞΗ (FUSION FOR ENERGY)

Άρθρο 1

Όνομα, έδρα, μέλη

1. Το όνομα της κοινής επιχείρησης είναι «ευρωπαϊκή κοινή επιχείρηση για τον ITER και την ανάπτυξη της ενέργειας από σύντηξη (*Fusion for Energy*)» (εφεξής αποκαλούμενη “η κοινή επιχείρηση”).
2. Η έδρα της κοινής επιχείρησης ευρίσκεται στη Βαρκελώνη της Ισπανίας.
3. Η κοινή επιχείρηση περιλαμβάνει τα εξής μέλη:
 - (α) την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (εφεξής “Ευρατόμ”).
 - (β) τα κράτη μέλη της Ευρατόμ.
 - (γ) τρίτες χώρες που έχουν συνάψει συμφωνία με την Ευρατόμ στο πεδίο της ελεγχόμενης πυρηνικής σύντηξης, με την οποία συνδέονται τα αντίστοιχα ερευνητικά τους προγράμματα με εκείνα της Ευρατόμ και έχουν εκδηλώσει επιθυμία να καταστούν μέλη της κοινής επιχείρησης (εφεξής “συνδεδεμένες τρίτες χώρες”).

Άρθρο 2

Στόχοι

1. Οι στόχοι της κοινής επιχείρησης είναι οι εξής:
 - (α) να παρέχει τη συνεισφορά της Ευρατόμ στο διεθνή οργανισμό ενέργειας από σύντηξη ITER («ο οργανισμός ITER»), σύμφωνα με τη συμφωνία για την ίδρυση του διεθνούς οργανισμού ενέργειας από σύντηξη ITER για την από κοινού υλοποίηση του προγράμματος ITER της ... (“η συμφωνία ITER”).
 - (β) να παρέχει τη συνεισφορά της Ευρατόμ στις δραστηριότητες ευρύτερης θεώρησης με την Ιαπωνία για την ταχεία υλοποίηση της ενέργειας από σύντηξη («δραστηριότητες ευρύτερης θεώρησης»), σύμφωνα με τη διμερή συμφωνία για την από κοινού υλοποίηση δραστηριοτήτων ευρύτερης θεώρησης («η συμφωνία ευρύτερης θεώρησης με την Ιαπωνία»).
 - (γ) να υλοποιήσει το πρόγραμμα δραστηριοτήτων προπαρασκευής της κατασκευής αντιδραστήρα σύντηξης για σκοπούς επίδειξης και σχετικών εγκαταστάσεων, συμπεριλαμβανομένης της διεθνούς εγκατάστασης ακτινοβολήσης υλικών σύντηξης (IFMIF).

Δραστηριότητες

1. Με την ιδιότητα του εγγωρίου οργανισμού Ευρατόμ για τον ITER, η κοινή επιχείρηση μεταβιβάζει τις υποχρεώσεις της Ευρατόμ στον οργανισμό ITER όπως ορίζεται στη συμφωνία ITER, και για τη διάρκεια ισχύος της συμφωνίας. Συγκεκριμένα:
 - (α) εποπτεύει την προετοιμασία του τόπου υλοποίησης του προγράμματος ITER·
 - (β) παρέχει δομοστοιχεία, εξοπλισμό, υλικά και άλλους πόρους στον οργανισμό ITER·
 - (γ) διαχειρίζεται τους διακανονισμούς προμήθειας έναντι του οργανισμού ITER και, ειδικότερα, τις συναφείς διαδικασίες διασφάλισης ποιότητας·
 - (δ) προετοιμάζεται για και συντονίζει τη συμμετοχή της Ευρατόμ στην επιστημονική και τεχνική αξιοποίηση του προγράμματος ITER·
 - (ε) εξασφαλίζει την υλοποίηση επιστημονικών και τεχνολογικών δραστηριοτήτων έρευνας και ανάπτυξης προς υποστήριξη της συνεισφοράς της Ευρατόμ στον οργανισμό ITER·
 - (στ) παρέχει τη χρηματική συνεισφορά της Ευρατόμ στον οργανισμό ITER·
 - (ζ) κανονίζει ρυθμίσεις ώστε να διατεθούν ανθρώπινοι πόροι στον οργανισμό ITER·
 - (η) παρεμβαίνει στον οργανισμό ITER και διεξάγει οποιεσδήποτε άλλες δραστηριότητες με τις οποίες διευρύνεται η συμφωνία ITER.
2. Με την ιδιότητα του εκτελεστικού οργανισμού στο πλαίσιο της συμφωνίας ευρύτερης θεώρησης με την Ιαπωνία, η κοινή επιχείρηση μεταβιβάζει τις υποχρεώσεις της Ευρατόμ για την υλοποίηση δραστηριοτήτων ευρύτερης θεώρησης. Συγκεκριμένα:
 - (α) παρέχει δομοστοιχεία, εξοπλισμό, υλικά και άλλους πόρους για τις δραστηριότητες ευρύτερης θεώρησης·
 - (β) προετοιμάζεται για και συντονίζει τη συμμετοχή της Ευρατόμ στην υλοποίηση των δραστηριοτήτων ευρύτερης θεώρησης·
 - (γ) εξασφαλίζει την υλοποίηση επιστημονικών και τεχνολογικών δραστηριοτήτων έρευνας και ανάπτυξης·
 - (δ) παρέχει τη χρηματική συνεισφορά της Ευρατόμ στις δραστηριότητες ευρύτερης θεώρησης·
 - (ε) κανονίζει ρυθμίσεις ώστε να διατεθούν ανθρώπινοι πόροι στις δραστηριότητες ευρύτερης θεώρησης·

(στ) διεξάγει οποιεσδήποτε άλλες δραστηριότητες αναγκαίες για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων της Ευρατόμ στο πλαίσιο διεύρυνσης της συμφωνίας ευρύτερης θεώρησης με την Ιαπωνία.

3. Για την προπαρασκευή της κατασκευής αντιδραστήρα σύντηξης για σκοπούς επίδειξης και σχετικών εγκαταστάσεων, συμπεριλαμβανομένης της εγκατάστασης ακτινοβολήσης υλικών σύντηξης (IFMIF), η κοινή επιχείρηση εκτελεί πρόγραμμα δραστηριοτήτων έρευνας, ανάπτυξης και σχεδιασμού πέραν του ITER και των δραστηριοτήτων ευρύτερης θεώρησης.
4. Αναλαμβάνει οποιεσδήποτε άλλες δραστηριότητες για τη διεύρυνση των συνολικών στόχων που εκτίθενται στο άρθρο 2, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων για να συνειδητοποιήσει το κοινό περισσότερο τη σημασία της κοινής επιχείρησης και της αποστολής της.

Άρθρο 4

Νομική προσωπικότητα

Η κοινή επιχείρηση έχει νομική προσωπικότητα. Στην επικράτεια εκάστου των μελών της έχει την ευρύτερη δυνατή νομική ικανότητα που αναγνωρίζεται στα νομικά πρόσωπα από τις αντίστοιχες εθνικές νομοθεσίες. Μπορεί, ιδίως, να συνάπτει συμβάσεις, να αποκτά άδειες, να αποκτά ή να διαθέτει κινητή και ακίνητη περιουσία, να συνάπτει δάνεια και να παρίσταται ενώπιον δικαστηρίου.

Άρθρο 5

Όργανα

1. Τα όργανα της κοινής επιχείρησης είναι το διοικητικό συμβούλιο και ο διευθυντής.
2. Το διοικητικό συμβούλιο συνεπικουρείται από την εκτελεστική επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 7.
3. Το διοικητικό συμβούλιο και ο διευθυντής μπορεί να ζητούν τη γνώμη της(των) επιτροπής(ών) επιστημονικού προγράμματος, σύμφωνα με το άρθρο 9.

Άρθρο 6

Διοικητικό συμβούλιο

1. Το διοικητικό συμβούλιο είναι υπεύθυνο για την επίβλεψη της κοινής επιχείρησης κατά την επιδίωξη των στόχων της, όπως παρατίθενται στο άρθρο 2, και για τη διασφάλιση στενής συνεργασίας μεταξύ της κοινής επιχείρησης και των μελών της στο πλαίσιο της υλοποίησης των δραστηριοτήτων της.

2. Κάθε μέλος της κοινής επιχείρησης εκπροσωπείται στο διοικητικό συμβούλιο από δύο μέλη, ένα από τα οποία έχει επιστημονική/τεχνική πείρα στα πεδία που σχετίζονται με τις δραστηριότητες της κοινής επιχείρησης.
3. Το διοικητικό συμβούλιο διατυπώνει συστάσεις και λαμβάνει αποφάσεις για οποιαδήποτε προβλήματα, θέματα ή ζητήματα που εμπίπτουν και είναι σύμφωνα με το παρόν καταστατικό. Ειδικότερα, το διοικητικό συμβούλιο:
 - (α) εγκρίνει αλλαγές στο σύστημα ψηφοφορίας και τα δικαιώματα ψήφου και ορίζει τα δικαιώματα ψήφου νέων μελών κατόπιν προτάσεως της Ευρατόμ·
 - (β) εγκρίνει προτάσεις για τροποποιήσεις του παρόντος καταστατικού·
 - (γ) αποφασίζει για κάθε θέμα που παραπέμπει σε αυτό η εκτελεστική επιτροπή·
 - (δ) διορίζει τον πρόεδρο και τα μέλη της εκτελεστικής επιτροπής·
 - (ε) εγκρίνει το σχέδιο του προγράμματος, τα προγράμματα εργασίας, το σχέδιο εκτιμώμενων πόρων, το σχέδιο στελέχωσης και το σχέδιο πολιτικής προσωπικού της κοινής επιχείρησης·
 - (στ) εγκρίνει τον ετήσιο προϋπολογισμό και τους ετήσιους λογαριασμούς σύμφωνα με το δημοσιονομικό κανονισμό·
 - (ζ) ασκεί τις εξουσίες που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 3 σε σχέση με τον διευθυντή·
 - (η) εγκρίνει το οργανόγραμμα της κοινής επιχείρησης·
 - (θ) εκδίδει το δημοσιονομικό κανονισμό και τους εκτελεστικούς κανόνες του σχετικά με την κοινή επιχείρηση, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1·
 - (ι) θεσπίζει τις εκτελεστικές διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 και στο άρθρο 10 παράγραφος 4 σε σχέση με το προσωπικό·
 - (ια) εκδίδει εκτελεστικούς κανόνες για να διατεθούν ανθρωπίνι πόροι στον οργανισμό ITER και στις δραστηριότητες ευρύτερης θεώρησης·
 - (ιβ) θεσπίζει και εφαρμόζει μέτρα και κατευθυντήριες γραμμές για την καταπολέμηση της απάτης, παρατυπιών και τη διαχείριση ενδεχόμενων περιπτώσεων σύγκρουσης συμφερόντων·
 - (ιγ) εγκρίνει τη συμφωνία φιλοξενίας μεταξύ της κοινής επιχείρησης και της Ισπανίας (εφεξής «η φιλοξενούσα χώρα»)·
 - (ιδ) λαμβάνει αποφάσεις για τυχόν απόκτηση, πώληση και υποθήκευση γης και άλλων τίτλων επί ακινήτου περιουσίας, καθώς και για τη σύσταση τυχόν ασφαλειών ή εγγυήσεων, για την ανάληψη συμμετοχής σε άλλες επιχειρήσεις ή ιδρύματα και για τη χορήγηση ή τη σύναψη δανείων·

- (ιε) εγκρίνει τη σύναψη συμφωνιών ή διακανονισμών όσον αφορά τη συνεργασία με τρίτες χώρες και με ιδρύματα, επιχειρήσεις ή ιδιώτες τρίτων χωρών ή με διεθνείς οργανισμούς·
- (ιστ) εγκρίνει τις ετήσιες εκθέσεις προόδου των δραστηριοτήτων της κοινής επιχείρησης σχετικά με τα προγράμματα εργασίας και τους πόρους της·
- (ιζ) εκδίδει κανόνες σχετικά με τη βιομηχανική πολιτική, τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας και τη διάδοση πληροφοριών, σε συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής «η Επιτροπή»)·
- (ιη) συγκροτεί την(τις) επιτροπή(ές) επιστημονικού προγράμματος και διορίζει τα μέλη της(τους)·
- (ιθ) ασκεί οποιεσδήποτε άλλες εξουσίες και εκτελεί άλλα λειτουργικά καθήκοντα, συμπεριλαμβανομένης της συγκρότησης επικουρικών οργάνων, τυχόν αναγκάων για την άσκηση των καθηκόντων του στο πλαίσιο διεύθυνσης των στόχων του.
4. Τα δικαιώματα ψήφου των μελών της κοινής επιχείρησης παρατίθενται στο παράρτημα Ι. Οι ψήφοι εκάστου μέλους είναι αδιαίρετοι.
5. Οι αποφάσεις του διοικητικού συμβουλίου σχετικά με τα λειτουργικά καθήκοντα που περιγράφονται στην παράγραφο 3, στοιχεία α) και β), απαιτούν ομοφωνία.
- Οι αποφάσεις του διοικητικού συμβουλίου σχετικά με τα λειτουργικά καθήκοντα που περιγράφονται στην παράγραφο 3, στοιχεία γ) έως ιδ), απαιτούν πλειοψηφία δύο τρίτων του συνόλου των ψήφων.
- Εκτός εάν ορίζεται άλλως, όλες οι άλλες αποφάσεις του διοικητικού συμβουλίου λαμβάνονται με απλή πλειοψηφία του συνόλου των ψήφων.
- Για να είναι έγκυρες οι λαμβανόμενες με πλειοψηφία αποφάσεις, στην πλειοψηφία πρέπει να συγκαταλέγονται και οι ψήφοι της Ευρατόμ.
6. Το διοικητικό συμβούλιο εκλέγει τον πρόεδρό του από τα μέλη του, κατόπιν προτάσεως της Ευρατόμ. Η θητεία του προέδρου είναι διετής με δυνατότητα ανανέωσης μία φορά.
7. Το διοικητικό συμβούλιο συνέρχεται όταν το συγκαλεί ο πρόεδρος του και τουλάχιστον δύο φορές ανά έτος. Το διοικητικό συμβούλιο μπορεί επίσης να συνεδριάσει κατόπιν αιτήσεως της απλής πλειοψηφίας των μελών του ή κατόπιν αιτήσεως του διευθυντή ή της Ευρατόμ. Οι συνεδριάσεις πραγματοποιούνται κανονικά στην έδρα της κοινής επιχείρησης.
8. Εκτός αντιθέτου αποφάσεως σε ειδικές περιπτώσεις, ο διευθυντής της κοινής επιχείρησης και ο πρόεδρος της εκτελεστικής επιτροπής συμμετέχουν στις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου.
9. Το διοικητικό συμβούλιο θεσπίζει τον εσωτερικό του κανονισμό και εγκρίνει τον εσωτερικό κανονισμό της εκτελεστικής επιτροπής με πλειοψηφία δύο τρίτων του συνόλου των ψήφων.

Εκτελεστική επιτροπή

1. Η εκτελεστική επιτροπή συνεπικουρεί το διοικητικό συμβούλιο στην προετοιμασία των αποφάσεών του και αναλαμβάνει οποιαδήποτε άλλη εργασία που του αναθέτει το διοικητικό συμβούλιο.
2. Η εκτελεστική επιτροπή απαρτίζεται από δεκατρία μέλη τα οποία διορίζει το διοικητικό συμβούλιο μεταξύ προσώπων αναγνωρισμένου κύρους και επαγγελματικής εμπειρίας σε επιστημονικά, τεχνικά και οικονομικά θέματα σχετικά με τα λειτουργικά καθήκοντα που εκτίθενται στο παρόν άρθρο. Ένα μέλος της εκτελεστικής επιτροπής είναι εκπρόσωπος της Ευρατόμ.
3. Συγκεκριμένα, η εκτελεστική επιτροπή:
 - (α) εγκρίνει τη ανάθεση συμβάσεων σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό·
 - (β) σχολιάζει και διατυπώνει συστάσεις προς το διοικητικό συμβούλιο σχετικά με την πρόταση για το σχέδιο του προγράμματος, τα προγράμματα εργασίας, το σχέδιο εκτιμώμενων πόρων, τον ετήσιο προϋπολογισμό και τους ετήσιους λογαριασμούς που συντάσσει ο διευθυντής·
 - (γ) υποβάλλει στο διοικητικό συμβούλιο, σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, αποφάσεις σχετικά με την ανάθεση συμβάσεων ή οποιαδήποτε άλλες αποφάσεις που του ανατίθενται.
4. Κάθε μέλος της εκτελεστικής επιτροπής διαθέτει μία ψήφο.
5. Εκτός εάν δηλώνεται άλλως, οι αποφάσεις της εκτελεστικής επιτροπής απαιτούν πλειοψηφία εννέα ψήφων υπέρ, συμπεριλαμβανομένης της ψήφου της Ευρατόμ.
6. Η θητεία των μελών της εκτελεστικής επιτροπής είναι διετής, με δυνατότητα ανανέωσης μία φορά. Κάθε δύο χρόνια αντικαθίστανται τουλάχιστον τα μισά από τα μέλη της εκτελεστικής επιτροπής.
7. Όταν λήξει η θητεία τους, τα μέλη παραμένουν στην υπηρεσία έως τον διορισμό των ιδίων με ανανέωση της θητείας ή την αντικατάστασή τους. Εάν παραιτηθεί ένα μέλος, παραμένει στην υπηρεσία έως ότου αντικατασταθεί.
8. Ο πρόεδρος της εκτελεστικής επιτροπής διορίζεται από το διοικητικό συμβούλιο για διετή περίοδο, με δυνατότητα ανανέωσης μία φορά.
9. Η εκτελεστική επιτροπή συνεδριάζει όταν συγκαλείται από τον πρόεδρό της, τουλάχιστον δε έξι φορές ανά έτος. Η εκτελεστική επιτροπή μπορεί επίσης να συγκληθεί εάν το ζητήσουν τουλάχιστον τρία μέλη ή εάν το ζητήσει ο διευθυντής ή η Ευρατόμ. Οι συνεδριάσεις πραγματοποιούνται κανονικά στην έδρα της κοινής επιχείρησης.

10. Ο πρόεδρος της εκτελεστικής επιτροπής συμμετέχει στις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου, εκτός εάν το διοικητικό συμβούλιο αποφασίσει διαφορετικά.
11. Με την επιφύλαξη προηγούμενης έγκρισης από το διοικητικό συμβούλιο, η εκτελεστική επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

Άρθρο 8

Διευθυντής

1. Ο διευθυντής είναι ο επικεφαλής εκτελεστικός αξιωματούχος, υπεύθυνος για την επί καθημερινής βάσεως διαχείριση της κοινής επιχείρησης και ο νόμιμος εκπρόσωπός της.
2. Ο διευθυντής διορίζεται από το διοικητικό συμβούλιο, κατόπιν προτάσεως της Ευρατόμ, για περίοδο πέντε ετών. Μετά από αξιολόγηση των επιδόσεων του διευθυντή από την Ευρατόμ και κατόπιν προτάσεως της τελευταίας, το διοικητικό συμβούλιο μπορεί να παρατείνει τη θητεία μία φορά, για επιπλέον περίοδο το πολύ πέντε ετών.
3. Ο διευθυντής υπόκειται στους κανόνες και τους κανονισμούς που εφαρμόζονται για τους υπαλλήλους και το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, εκτός εάν προβλέπεται άλλως στο παρόν καταστατικό.
4. Ο διευθυντής εκτελεί τα προγράμματα εργασίας και δίνει οδηγίες για την εκτέλεση των δραστηριοτήτων όπως παρατίθενται στο άρθρο 3. Παρέχει στο διοικητικό συμβούλιο, στην εκτελεστική επιτροπή, στις επιτροπές επιστημονικού προγράμματος και στα τυχόν επικουρικά όργανα όλες τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των λειτουργικών καθηκόντων τους.

Συγκεκριμένα, ο διευθυντής:

- (α) οργανώνει, διευθύνει και επιβλέπει το προσωπικό, ως προς δε το τελευταίο ασκεί τις εξουσίες που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 3·
- (β) καταρτίζει το οργανόγραμμα της κοινής επιχείρησης και το υποβάλλει στο διοικητικό συμβούλιο προς έγκριση·
- (γ) καταρτίζει και επικαιροποιεί κατά τακτά διαστήματα το σχέδιο του προγράμματος, τα προγράμματα εργασίας της κοινής επιχείρησης και το σχέδιο πολιτικής προσωπικού·
- (δ) συντάσσει, σύμφωνα με τη συμφωνία ITER και τη συμφωνία ευρύτερης θεώρησης με την Ιαπωνία, κανόνες εφαρμογής ώστε να διατίθενται άνθρωποι πόροι στον οργανισμό ITER και για τις δραστηριότητες ευρύτερης θεώρησης·
- (ε) καταρτίζει, σύμφωνα με το δημοσιονομικό κανονισμό της κοινής επιχείρησης, το σχέδιο εκτιμώμενων πόρων και το σχέδιο ετήσιου προϋπολογισμού, συμπεριλαμβανομένου του σχεδίου στελέχωσης της κοινής επιχείρησης·

- (στ) εκτελεί τον προϋπολογισμό, τηρεί τα βιβλία απογραφής και καταρτίζει τους ετήσιους λογαριασμούς σύμφωνα με το δημοσιονομικό κανονισμό της κοινής επιχείρησης·
- (ζ) διασφαλίζει την εφαρμογή χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης και τη διεξαγωγή εσωτερικών ελέγχων·
- (η) συντάσσει τους κανόνες για τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας και για τη βιομηχανική πολιτική, καθώς και για τη διάδοση των πληροφοριών·
- (θ) συντάσσει την ετήσια έκθεση προόδου υλοποίησης των δραστηριοτήτων της κοινής επιχείρησης που εμφανίζονται στα προγράμματα εργασίας και στο σχέδιο εκτιμώμενων πόρων·
- (ι) συντάσσει οποιεσδήποτε άλλες εκθέσεις ζητήσει το διοικητικό συμβούλιο ή η εκτελεστική επιτροπή·
- (ια) συνεπικουρεί το διοικητικό συμβούλιο, την εκτελεστική επιτροπή και τυχόν επικουρικά όργανα παρέχοντάς τους υπηρεσίες γραμματείας·
- (ιβ) συμμετέχει στις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου, εκτός εάν αποφασίσει άλλως το διοικητικό συμβούλιο, και συμμετέχει στις συνεδριάσεις της εκτελεστικής επιτροπής·
- (ιγ) διασφαλίζει τη διάθεση επιστημονικής και τεχνικής εμπειρογνωμοσύνης προς την κοινή επιχείρηση για την ανάπτυξη των δραστηριοτήτων της·
- (ιδ) διεξάγει άλλες δραστηριότητες και, αν κριθεί αναγκαίο, υποβάλλει άλλες προτάσεις στο διοικητικό συμβούλιο στο πλαίσιο διεύρυνσης των στόχων της κοινής επιχείρησης.

Άρθρο 9

Επιτροπή(ές) επιστημονικού προγράμματος

1. Το διοικητικό συμβούλιο διορίζει τα μέλη της(των) επιτροπής(ών) επιστημονικού προγράμματος. Ο πρόεδρος της(των) επιτροπής(ών) επιστημονικού προγράμματος εκλέγεται μεταξύ των μελών της(των).
2. Η(Οι) επιτροπή(ές) επιστημονικού προγράμματος παρέχει(ουν) συμβουλές στο διοικητικό συμβούλιο και το διευθυντή, στο μέτρο που κρίνεται αναγκαίο, σχετικά με την έγκριση και υλοποίηση του σχεδίου του προγράμματος και των προγραμμαμάτων εργασίας.

Άρθρο 10

Προσωπικό

1. Τα μέλη του προσωπικού της κοινής επιχείρησης συνεπικουρούν τον διευθυντή στην εκτέλεση των καθηκόντων του και έχουν κανονικά την υπηκοότητα των μελών της κοινής επιχείρησης.
2. Στο προσωπικό της κοινής επιχείρησης εφαρμόζονται ο κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, το καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68⁽¹⁾ (εφεξής “ο κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης”) και οι κανόνες που εκδόθηκαν από κοινού από τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τους σκοπούς εφαρμογής του ανωτέρω κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης.

Το διοικητικό συμβούλιο, σε συμφωνία με την Επιτροπή, θεσπίζει τις αναγκαίες διατάξεις εφαρμογής, σύμφωνα με τις ρυθμίσεις που προβλέπονται από το άρθρο 110 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης.

3. Η κοινή επιχείρηση ασκεί, ως προς τα μέλη του προσωπικού της, τις εξουσίες που έχουν ανατεθεί στην αρμόδια για τους διορισμούς αρχή.
4. Το διοικητικό συμβούλιο μπορεί να θεσπίζει διατάξεις ώστε να επιτρέπει την απόσπαση στην κοινή επιχείρηση εθνικών εμπειρογνομόνων προερχόμενων από τα μέλη της.

Άρθρο 11

Προγράμματα εργασίας και σχέδιο εκτιμώμενων πόρων

Ο διευθυντής ετοιμάζει κάθε έτος, για υποβολή στο διοικητικό συμβούλιο, το σχέδιο του προγράμματος, το σχέδιο εκτιμώμενων πόρων και τα αναλυτικά ετήσια προγράμματα εργασίας και τον ετήσιο προϋπολογισμό. Ένα πρόγραμμα εργασίας καταρτίζεται για κάθε μια από τις τρεις δέσμες δραστηριοτήτων της κοινής επιχείρησης, όπως ορίζεται στο άρθρο 3.

Άρθρο 12

Πόροι

1. Οι πόροι της κοινής επιχείρησης συνίστανται σε συνεισφορά της Ευρατόμ, ετήσιες εισφορές των μελών και προαιρετικές συνεισφορές από τα υπόλοιπα μέλη, συνεισφορές από τη φιλοξενούσα χώρα του ITER και πρόσθετους πόρους:

¹ ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 1, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 723/2004 of της 22ας Μαρτίου 2004 (ΕΕ L 124 της 27.4.2004) και όπως τροποποιήθηκε τελευταία με το διορθωτικό (ΕΕ L 051 της 24/02/2005 σ. 0028).

- (α) η συνεισφορά της Ευρατόμ διατίθεται μέσω των κοινοτικών προγραμμάτων έρευνας και εκπαίδευσης που θεσπίζονται κατ'εφαρμογή του άρθρου 7 της Συνθήκης·
 - (β) οι ετήσιες εισφορές των μελών λαμβάνουν τη μορφή χρηματικών συνεισφορών και διατίθενται σύμφωνα με το παράρτημα II·
 - (γ) οι προαιρετικές συνεισφορές μπορούν να πραγματοποιούνται σε χρήμα ή σε είδος και δεν συνυπολογίζονται με τις ετήσιες εισφορές των μελών·
 - (δ) συνεισφορές από τη φιλοξενούσα χώρα του ITER·
 - (ε) μπορούν να εισπράττονται πρόσθετοι πόροι υπό τους όρους που εγκρίνει το διοικητικό συμβούλιο.
2. Οι πόροι της κοινής επιχείρησης χρησιμοποιούνται μόνο στο πλαίσιο διεύρυνσης των στόχων της που ορίζονται στο άρθρο 2. Η αξία των συνεισφορών σε είδος καθορίζεται από την κοινή επιχείρηση. Με την επιφύλαξη του άρθρου 19, δεν καταβάλλεται καμία πληρωμή στα μέλη της κοινής επιχείρησης υπό μορφή κατανομής τυχόν πλεονάσματος των εσόδων σε σχέση με τις δαπάνες.

Άρθρο 13

Δημοσιονομικός κανονισμός

1. Ο δημοσιονομικός κανονισμός και οι κανόνες εφαρμογής του εγκρίνονται από το διοικητικό συμβούλιο.
2. Στο δημοσιονομικό κανονισμό διατυπώνονται οι κανόνες για την κατάρτιση και εκτέλεση του προϋπολογισμού της κοινής επιχείρησης.
3. Ο δημοσιονομικός κανονισμός πρέπει να συμφωνεί με τις γενικές αρχές όπως παρατίθενται στο παράρτημα III.

Άρθρο 14

Ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων

Στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων καταγράφεται η υλοποίηση των προγραμμάτων εργασίας εκ μέρους της κοινής επιχείρησης. Στην έκθεση περιγράφονται ειδικότερα οι δραστηριότητες που διεξάγονται από την κοινή επιχείρηση και αξιολογούνται τα αποτελέσματα σε σχέση με τους στόχους και το χρονοδιάγραμμα που έχουν τεθεί, τους συνδεόμενους με τις διεξαγόμενες δραστηριότητες κινδύνους, τη χρήση των πόρων και την εν γένει λειτουργία της κοινής επιχείρησης. Η ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων συντάσσεται από τον διευθυντή, εγκρίνεται από το διοικητικό συμβούλιο και διαβιβάζεται στα μέλη της κοινής επιχείρησης στην Επιτροπή, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εφεξής “το Συμβούλιο”).

Ετήσιοι λογαριασμοί και επίβλεψη

1. Εντός δύο μηνών από τη λήξη εκάστου οικονομικού έτους υποβάλλονται οι προσωρινοί λογαριασμοί στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εφεξής “το Ελεγκτικό Συνέδριο”).

Εντός έξι μηνών από τη λήξη εκάστου οικονομικού έτους, ο διευθυντής υποβάλλει τους τελικούς λογαριασμούς στην Επιτροπή, στο Συμβούλιο, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Ελεγκτικό Συνέδριο.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, κατόπιν συστάσεως του Συμβουλίου, πριν από τις 30 Απριλίου του έτους $n+2$, απαλλάσσει τον διευθυντή ως προς την υλοποίηση της κοινοτικής συνεισφοράς στον προϋπολογισμό της κοινής επιχείρησης για το έτος n .

2. Η ευρωπαϊκή υπηρεσία καταπολέμησης της απάτης (OLAF), που συγκροτήθηκε με την απόφαση της Επιτροπής 1999/352/EK, EKAX, Ευρατόμ⁽²⁾, διαθέτει τις ίδιες εξουσίες όσον αφορά την κοινή επιχείρηση και τα μέλη του προσωπικού της όπως εκείνες που διαθέτει ως προς τις υπηρεσίες της Επιτροπής. Μόλις θεσπιστεί η κοινή επιχείρηση, προσχωρεί στη διοργανική συμφωνία της 25ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής όσον αφορά τις εσωτερικές έρευνες εκ μέρους της OLAF⁽³⁾. Το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει την προσχώρηση αυτή και θεσπίζει τα απαιτούμενα μέτρα για τη διευκόλυνση των εσωτερικών ερευνών που διεξάγει η OLAF.
3. Οι πάσης φύσεως αποφάσεις που λαμβάνονται και οι συμβάσεις που συνάπτονται από την κοινή επιχείρηση ορίζουν ρητώς ότι η OLAF και το Ελεγκτικό Συνέδριο έχουν το δικαίωμα να διενεργούν επιτόπιους ελέγχους των εγγράφων όλων των αναδόχων και υπεργολάβων οι οποίοι έχουν εισπράξει κοινοτικά κονδύλια, συμπεριλαμβανομένων ελέγχων στα γραφεία των τελικών αποδεκτών.

Προσχώρηση

1. Μόλις προσχωρεί στην Ευρατόμ, οποιοδήποτε νέο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης καθίσταται μέλος της κοινής επιχείρησης.
2. Μέλος καθίσταται οποιαδήποτε τρίτη χώρα συνάπτει συμφωνία συνεργασίας με την Ευρατόμ στο πεδίο της ελεγχόμενης πυρηνικής σύντηξης, με την οποία συνδέονται τα σχετικά ερευνητικά της προγράμματα με τα αντίστοιχα της Ευρατόμ και εκδηλώνει την επιθυμία να καταστεί μέλος της κοινής επιχείρησης.

² EE L 136 της 31.05.1999, σ. 1.

³ EE L 136 της 31.5.1999, σ. 15.

Άρθρο 17

Διάρκεια

Η κοινή επιχείρηση συνιστάται για περίοδο 35 ετών.

Άρθρο 18

Στήριξη από τη φιλοξενούσα χώρα

Μεταξύ της κοινής επιχείρησης και της φιλοξενούσας χώρας συνάπτεται συμφωνία φιλοξενίας που αφορά, ειδικότερα, τον τόπο εγκατάστασης και τη στήριξη που θα δοθεί.

Άρθρο 19

Διάλυση

1. Στο τέλος της περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 17 ή κατόπιν αποφάσεως του Συμβουλίου, η κοινή επιχείρηση διαλύεται.
2. Για τις ανάγκες της διαδικασίας διαλύσεως της κοινής επιχείρησης, το διοικητικό συμβούλιο ορίζει ένα ή περισσότερους εκκαθαριστές, οι οποίοι συμμορφώνονται προς τις οδηγίες που δίνει το διοικητικό συμβούλιο.
3. Κατά τη διάλυσή της, η κοινή επιχείρηση οφείλει να επιστρέφει στη φιλοξενούσα χώρα όλα τα στοιχεία υλικής υποστήριξης που αυτή έχει θέσει στη διάθεσή της σύμφωνα με τη συμφωνία φιλοξενίας που προβλέπεται στο άρθρο 18.
4. Όταν έχει διατεθεί κάθε στοιχείο της φυσικής υποστήριξης όπως προβλέπεται στην παράγραφο 3, τυχόν περαιτέρω περιουσιακά στοιχεία χρησιμοποιούνται για να καλύψουν τα χρέη της κοινής επιχείρησης και τις δαπάνες που συνδέονται με την διάλυσή της. Τυχόν πλεόνασμα ή έλλειμμα κατανέμεται μεταξύ των μελών που υπάρχουν κατά το χρόνο της διαλύσεως ή καλύπτεται από τα μέλη αυτά κατ'αναλογία προς το πραγματικό συνολικό ποσό που έχουν συνεισφέρει στην κοινή επιχείρηση.

Άρθρο 20

Κυριότητα και εκχώρηση δικαιωμάτων

1. Η κοινή επιχείρηση είναι ιδιοκτήτης των πάσης φύσεως πόρων, υλικών και άυλων περιουσιακών στοιχείων που δημιουργούνται από την ίδια ή αποκτώνται από αυτήν, εκτός εάν συμφωνηθεί άλλως μεταξύ της Επιτροπής και της κοινής επιχείρησης.

2. Τα μέλη προσφέρουν δωρεάν στην κοινή επιχείρηση τυχόν τίτλους, δικαιώματα και υποχρεώσεις που απορρέουν από συμβάσεις συναφθείσες και παραγγελίες δοθείσες σε σχέση με τις δραστηριότητες της κοινής επιχείρησης πριν από τη σύστασή της.
3. Η κοινή επιχείρηση αναλαμβάνει οποιαδήποτε σύμβαση ή παραγγελία που αναφέρεται στην παράγραφο 2.

Άρθρο 21

Τροποποιήσεις

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 16 παράγραφος 3, στοιχείο (α), κάθε μέλος της κοινής επιχείρησης δύναται να υποβάλλει πρόταση στο διοικητικό συμβούλιο για την τροποποίηση του παρόντος καταστατικού.
2. Αν το διοικητικό συμβούλιο αποδεχθεί την πρόταση, την υποβάλλει προς έγκριση στην Επιτροπή.
3. Η Επιτροπή δύναται να υποβάλλει πρόταση στο Συμβούλιο για την έγκριση των εν λόγω τροποποιήσεων, σύμφωνα με το άρθρο 50 της συνθήκης Ευρατόμ.

Άρθρο 22

Επίλυση διενέξεων

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 154 της Συνθήκης, οποιαδήποτε διαφορά μεταξύ μελών της κοινής επιχείρησης ή μεταξύ ενός ή περισσότερων μελών και της κοινής επιχείρησης όσον αφορά την ερμηνεία ή την εφαρμογή του παρόντος καταστατικού, η οποία δεν έχει ρυθμιστεί με τη μεσολάβηση του διοικητικού συμβουλίου μπορεί, κατόπιν αιτήσεως οποιουδήποτε από τα διυστάμενα μέρη να παραπεμφθεί σε διαιτητικό δικαστήριο.
2. Σε κάθε μεμονωμένη περίπτωση συγκροτείται διαιτητικό δικαστήριο. Η σύνθεσή του περιλαμβάνει τρία μέλη που ορίζονται από κοινού από τα διυστάμενα μέρη. Τα μέλη του διαιτητικού δικαστηρίου εκλέγουν τον πρόεδρό τους μεταξύ τους.
3. Αν τα διυστάμενα μέρη δεν κατορθώσουν να ορίσουν ένα ή περισσότερα μέλη του διαιτητικού δικαστηρίου εντός δύο μηνών από την αίτηση υποβολής της διαφοράς στο διαιτητικό δικαστήριο, ή αν εντός ενός μηνός από τον ορισμό των μελών, αυτά δεν εκλέξουν πρόεδρο, το ή τα εν λόγω μέλη ή ο πρόεδρος ορίζονται από τον πρόεδρο του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατόπιν αιτήσεως ενός των διυσταμένων μερών.
4. Το διαιτητικό δικαστήριο λαμβάνει την απόφασή του με πλειοψηφία. Η απόφαση αυτή είναι δεσμευτική και οριστική.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
Δικαιώματα ψήφου του διοικητικού συμβουλίου

Τα δικαιώματα ψήφου των μελών του διοικητικού συμβουλίου κατανέμονται ως εξής:

Ευρατόμ	5
Αυστρία	2
Βέλγιο	2
Βουλγαρία	1
Κύπρος	1
Τσεχική Δημοκρατία	2
Δανία	2
Εσθονία	1
Φινλανδία	2
Γαλλία	5
Ελλάδα	2
Γερμανία	5
Ουγγαρία	2
Ιρλανδία	2
Ιταλία	5
Λετονία	2
Λιθουανία	1
Λουξεμβούργο	1
Μάλτα	1
Πολωνία	3
Πορτογαλία	2
Ρουμανία	2
Σλοβακία	2
Σλοβενία	2

Σουηδία	2
Ελβετία	2
Ισπανία	3
Κάτω Χώρες	2
Ηνωμένο Βασίλειο	5

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
ΕΤΗΣΙΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ

1. Τα μέλη πέραν της Ευρατόμ καταβάλλουν ετήσιες εισφορές συμμετοχής τους ως μελών στην κοινή επιχείρηση.
2. Το συνολικό ποσό των ετήσιων εισφορών των μελών για το έτος N υπολογίζεται με βάση τους ετήσιους πόρους που απαιτούνται για τις διοικητικές δαπάνες της κοινής επιχείρησης το έτος N, όπως εγκρίνονται από το διοικητικό συμβούλιο.
3. Το συνολικό ποσό των ετήσιων εισφορών των μελών δεν υπερβαίνει ποσοστό 10% των συνολικών πόρων που απαιτούνται για τις διοικητικές δαπάνες της κοινής επιχείρησης, όπως αναγράφεται στην παράγραφο 2.
4. Η ετήσια εισφορά συμμετοχής εκάστου μέλους, εκτός αν άλλως αποφασίσει ομόφωνα το διοικητικό συμβούλιο, συντίθεται από τα εξής:
 - (α) ελάχιστη εισφορά ύψους 0,1% του συνολικού ποσού των ετήσιων εισφορών των μελών, όπως αναγράφεται στην παράγραφο 2.
 - (β) πρόσθετη εισφορά υπολογιζόμενη κατ'αναλογία της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Ευρατόμ (εκφραζόμενη σε ευρώ) στις δαπάνες του μέλους στο πλαίσιο του κοινοτικού ερευνητικού προγράμματος σύντηξης κατά το έτος N-2.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ: ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ

1. Ο δημοσιονομικός κανονισμός ακολουθεί τις εξής αρχές κατάρτισης προϋπολογισμών:
 - (α) ενότητα και αυθεντικότητα του προϋπολογισμού·
 - (β) ετήσια διάρκεια·
 - (γ) ισοσκέλιση·
 - (δ) λογιστική μονάδα·
 - (ε) καθολικότητα·
 - (στ) ειδικότητα·
 - (ζ) χρηστή δημοσιονομική διαχείριση·
 - (η) διαφάνεια.
2. Η κοινή επιχείρηση διαθέτει εσωτερικά πρότυπα ελέγχου και μηχανισμούς εν λειτουργία, συμπεριλαμβανομένων κανόνων για οικονομικά κυκλώματα και διαδικασιών για οικονομικές συναλλαγές.
3. Η κοινή επιχείρηση συγκροτεί μονάδα εσωτερικού ελέγχου.
4. Κατά παρέκκλιση της αρχής της ισοσκέλισης που αναφέρεται στην παράγραφο 1, στοιχείο (γ), η κοινή επιχείρηση έχει τη δυνατότητα να συνάπτει δάνεια σύμφωνα με το άρθρο 4 του καταστατικού, κατόπιν εγκρίσεως του διοικητικού συμβουλίου και υπό τους όρους που εκτίθενται στο δημοσιονομικό κανονισμό.
5. Ο δημοσιονομικός κανονισμός ορίζει, συγκεκριμένα:
 - (α) το οικονομικό έτος, που αρχίζει την πρώτη ημέρα του Ιανουαρίου και λήγει την τελευταία ημέρα του Δεκεμβρίου·
 - (β) κανόνες και διαδικασίες για το πολυετές σχέδιο του προγράμματος και το σχέδιο εκτιμώμενων πόρων, την παρουσίαση και διάρθρωσή τους, συμπεριλαμβανομένων διατάξεων για τον προϋπολογισμό και εκτιμήσεων για πενταετή περίοδο·
 - (γ) κανόνες και διαδικασίες για τα ετήσια προγράμματα εργασίας και το σχέδιο εκτιμώμενων πόρων και την παρουσίαση και διάρθρωση τους, συμπεριλαμβανομένων διατάξεων για τον προϋπολογισμό και εκτιμήσεων για διετή περίοδο·
 - (δ) κανόνες και διαδικασίες για την κατάρτιση και έγκριση του ετήσιου προϋπολογισμού και της εκτέλεσής του, συμπεριλαμβανομένων διαδικασιών για αναλήψεις υποχρεώσεων και πληρωμές·

- (ε) τις αρχές για τη συγκέντρωση ανακτήσεων και για τους τόκους που αποδίδουν οι πόροι τους οποίους συνεισφέρουν τα μέλη·
 - (στ) κανόνες και διαδικασίες για τον εσωτερικό δημοσιονομικό έλεγχο, συμπεριλαμβανομένων των κατ'ανάθεση εξουσιών, ειδικότερα όσον αφορά τα ανώτατα ποσά με βάση τα οποία ο διευθυντής μπορεί να συνομολογήσει συμβάσεις με ή χωρίς την έγκριση της εκτελεστικής επιτροπής·
 - (ζ) κανόνες και διαδικασίες για τη μέθοδο υπολογισμού και καταβολής των συνεισφορών των μελών της κοινής επιχείρησης·
 - (η) κανόνες και διαδικασίες για τη διαχείριση των πόρων, συμπεριλαμβανομένων διαδικασιών για την αγορά, πώληση και τον προσδιορισμό της αξίας υλικών και άυλων περιουσιακών στοιχείων·
 - (θ) κανόνες και διαδικασίες για την τήρηση και παρουσίαση των λογαριασμών και των αρχείων απογραφής και τη σύνταξη και παρουσίαση του ετήσιου ισολογισμού·
 - (ι) κανόνες και διαδικασίες για τη διαχείριση συγκρούσεων συμφερόντων και την αναφορά ύποπτων περιστατικών παρατυπιών και απάτης.
6. Η κοινή επιχείρηση τηρεί λογιστική σε δεδουλευμένη βάση, σύμφωνα με διεθνή λογιστικά πρότυπα και διεθνή πρότυπα αναφοράς οικονομικών στοιχείων. Διενεργείται χωριστή διαχείριση και υπολογισμός εσόδων και εξόδων στους ετήσιους λογαριασμούς, που περιλαμβάνουν την εκτέλεση των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων και πληρωμών του προϋπολογισμού, παράλληλα με τις διοικητικές δαπάνες. Η κοινή επιχείρηση δεν τηρεί χωριστούς λογαριασμούς κατά προέλευση των μελών, αλλά δίνει λογαριασμό για τις εισπραττόμενες ετήσιες εισφορές των μελών και τις αναλαμβανόμενες δραστηριότητες.
7. Το οργανόγραμμα της κοινής επιχείρησης συντάσσεται κατόπιν συμφωνίας με την Επιτροπή και σύμφωνα με το άρθρο 46 παράγραφος 3, στοιχείο (δ), του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
8. Οι εκτιμήσεις εσόδων και δαπανών, μαζί με τους λογαριασμούς λειτουργίας και τους ισολογισμούς της κοινής επιχείρησης για έκαστο οικονομικό έτος, κατατίθενται στην Επιτροπή, το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.
9. Η κοινή επιχείρηση θεσπίζει διατάξεις και κανόνες που συγκροτούν σύστημα προμηθειών, ενσωματωμένο και συμβατό με το σύστημα προμηθειών του οργανισμού ITER και συνεκτιμώντας τις ιδιαίτερες επιχειρησιακές ανάγκες της κοινής επιχείρησης που πηγάζουν, *μεταξύ άλλων*, από διεθνείς δεσμεύσεις, επιτρέποντας τοιούτοτρόπως στην κοινή επιχείρηση να διεξάγει αποδοτικά και εγκαίρως τις προγραμματισμένες δραστηριότητες προμηθειών.

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

1. ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ:

Απόφαση του Συμβουλίου περί ιδρύσεως της ευρωπαϊκής κοινής επιχείρησης για τον ITER και την ανάπτυξη της πυρηνικής σύντηξης και περί παραχωρήσεως προνομίων σε αυτήν.

2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΔΒΔ / ΠΒΔ

ΕΡΕΥΝΑ – έρευνα με αντικείμενο την ενέργεια σύντηξης

3. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

Άρθρα 45-51 της συνθήκης Ευρατόμ

4. ΓΡΑΜΜΕΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

4.1. Γραμμές προϋπολογισμού (επιχειρησιακές γραμμές και συναφείς γραμμές τεχνικής και διοικητικής βοήθειας (πρώην γραμμές Β.Α) περιλαμβανομένων των ονομασιών τους:

08.1902 (επιχειρησιακές δαπάνες) και 08.010440 (διοικητικές δαπάνες)

4.2. Διάρκεια της δράσης και της δημοσιονομικής επίπτωσης:

35 έτη μετά την έναρξη ισχύος της απόφασης του Συμβουλίου (2007 – 2041)

4.3. Δημοσιονομικά χαρακτηριστικά (να προστεθούν γραμμές εάν είναι αναγκαίο):

Γραμμή προϋπολογισμού	Είδος δαπάνης		Νέα	Συμμετοχή ΕΖΕΣ	Συνεισφορές υποψήφιων χωρών	Τομέας δημοσιονομικών προοπτικών
08.19.02	ΜΥΔ	ΔΠ ⁴⁵ /	ΝΑΙ*	ΟΧΙ	ΟΧΙ	αριθ. [1a]
08.01.04.40	ΜΥΔ	ΜΔΠ ⁴⁶	ΝΑΙ*	ΟΧΙ	ΟΧΙ	αριθ. [1a]

* Προϋπολογισμός έρευνας Ευρατόμ

Η κοινή επιχείρηση χειρίζεται τις διοικητικές πιστώσεις της σύμφωνα με το δημοσιονομικό κανονισμό της.

⁴⁵ Διαχωριζόμενες πιστώσεις.

⁴⁶ Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις, εφεξής ΜΔΠ.

Σε συμφωνία μεταξύ της Επιτροπής και της κοινής επιχείρησης θα οριστεί η διαδικασία σχετικά με την κοινοτική συμμετοχή:

- Ετήσιοι ενδεικτικοί προϋπολογισμοί καταρτίζονται με πρόταση της κοινής επιχείρησης και υποβάλλονται στην Επιτροπή στη διάρκεια της διαδικασίας ΣΠ (N-1).
- Μετά την έγκριση του ετήσιου προϋπολογισμού, η κοινή επιχείρηση ζητεί επίσημα από την Επιτροπή τις πιστώσεις που χρειάζεται το έτος N (επιχειρησιακές και διοικητικές ανάγκες).
- Μετά την έγκριση του αιτήματος, η Επιτροπή δεσμεύει όλα τα κονδύλια της γραμμής και πραγματοποιεί πληρωμές προς την κοινή επιχείρηση και για τις επιχειρησιακές και για τις διοικητικές δαπάνες, με βάση δεόντως αιτιολογημένες αιτήσεις.

5. ΑΝΑΚΕΦΑΛΑΙΩΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΟΡΩΝ

5.1. Δημοσιονομικοί πόροι

Όλες οι αριθμητικές τιμές που παρουσιάζονται στο παρόν δελτίο είναι ενδεικτικές και υπόκεινται στην έγκριση των δημοσιονομικών προοπτικών, των ερευνητικών προγραμμάτων – πλαισίων των συναφών ειδικών προγραμμάτων. Οι αριθμητικές τιμές παρουσιάζονται σε *τρέχουσες αξίες*⁴⁷, εκτός εάν δηλώνεται διαφορετικά. Οι αναμενόμενες εισφορές των υπολοίπων μελών της κοινής επιχείρησης περιλαμβάνονται στους κατωτέρω πίνακες για πληροφόρηση.

5.1.1. ITER

Οι συνολικοί εκτιμώμενοι χρηματοδοτικοί πόροι της κατασκευής, λειτουργίας και του παροπλισμού του ITER εμφανίζονται στον πίνακα 1⁴⁸. Το εκτιμώμενο μερίδιο της κοινοτικής συνεισφοράς προς χρηματοδότηση από το έβδομο πρόγραμμα πλαίσιο Ευρατόμ (ΠΠ7)⁴⁹ και το ειδικό πρόγραμμα 2007 – 2011 (ΕΠ7)⁵⁰ ανέρχεται σε 986 εκατ. ευρώ, από το σύνολο της προβλεπόμενης κοινοτικής χρηματοδότησης ύψους 4.926 εκατ. ευρώ.

Για τη φάση κατασκευής του ITER, η κοινοτική συνεισφορά θα συνίσταται σε ποσοστό 36,4% και η συνεισφορά φιλοξενίας σε 9,1% των συνολικών δαπανών κατασκευής του ITER. Για τη φάση λειτουργίας και παροπλισμού του ITER, η κοινοτική συνεισφορά και η συνεισφορά φιλοξενίας θα ανέρχονται αντίστοιχα σε ποσοστά 27% και 7% των συνολικών δαπανών λειτουργίας και παροπλισμού του ITER. Η κοινή επιχείρηση διαχειρίζεται τόσο την κοινοτική συνεισφορά όσο και τη συνεισφορά φιλοξενίας.

⁴⁷ Συσσωρευόμενες με ποσοστό αναγωγής 2% ετησίως.

⁴⁸ Όπως αναγράφονται στην έκθεση τελικής μελέτης ITER (σειρά τεκμηρίωσης ITER / EDA αριθ. 24, ΔΟΑΕ, Βιέννη 2002) – Κεφάλαιο 7), COM(2003) 215 τελικό, SEC(2002) 276 της 7^{ης} Μαρτίου 2002 και επικαιροποιημένη ως επακόλουθο των διαπραγματεύσεων.

⁴⁹ COM(2006) 364.

⁵⁰ COM(2005) 445.

Επισημαίνεται ότι το πλείστο της συνεισφοράς Ευρατόμ στον ITER και στο τεχνολογικό σκέλος (IFMIF, ευρύτερη θεώρηση) υλοποιείται υπό μορφή δομοστοιχείων που θα προμηθευθεί και προσφέρει η Ευρατόμ. Οι αριθμητικές τιμές που δίνονται στο παρόν δελτίο αντιστοιχούν σε εκτιμήσεις αξίας που έχουν αποδοθεί στα εν λόγω δομοστοιχεία, αλλά οι πραγματικές δαπάνες αγοράς μπορεί να μην είναι κατ'ανάγκη οι ίδιες, λόγω της εξαιρετικά εξειδικευμένης φύσεως των.

Πίνακας 1: ITER

	ΣΥΝΟΛΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	Εκατ. ευρώ	%Κοινοτική συνεισφορά *	Συνεισφορά φιλοξενούσας το ITER χώρας	Κοινοτική συνεισφορά *	ΠΠ7/ΕΠ7 '07-'11
I	ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ITER (10 ΕΤΗ) 2007 - 2016⁵¹					
A	5.550	Σύνολο σε τρέχουσες αξίες 2005	36,4%	9,1%	2.018	
B	6.322	Σύνολο σε τρέχουσες αξίες	36,4%	9,1%	2.299	986
II	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ITER (20 ΕΤΗ) 2017 - 2036					
A	266	Κατ' έτος, σε αξίες 2005	27%	7%	106	
B	5.314	Σύνολο σε τρέχουσες αξίες 2005	27%	7%	1.445	
C	8.187	Σύνολο σε τρέχουσες αξίες	27%	7%	2.227	0
III	ΠΑΡΟΠΛΙΣΜΟΣ ITER					
		2017 - 2036				
A	574	Σταθερές αξίες 2005	27%	7%	156	
B	884	Σύνολο σε τρέχουσες αξίες	27%	7%	240	0
IV	ΔΑΠΑΝΕΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ ITER					
		2037 - 2041				
A	304	Σύνολο σταθερές αξίες 2005	27%	7%	83	
B	585	Σύνολο σε τρέχουσες αξίες	27%	7%	159	0
V = (I+II+III+IV)	ΣΥΝΟΛΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ITER 2007 - 2041					
A	11.741	Σύνολο σε σταθερές αξίες 2005	31,5%		3.702	
B	15.987	Σύνολο σε τρέχουσες αξίες	30,8%		4.926	986

* Κοινοτική συνεισφορά από τον προϋπολογισμό έρευνας Ευρατόμ.

Οι αναφερόμενες αριθμητικές τιμές είναι ενδεικτικές και υπόκεινται στην έγκριση των προϋπολογισμών ΠΠ7 και ΕΠ7 Ευρατόμ, καθώς και των προϋπολογισμών των επακόλουθων προγραμμάτων πλαισίων και ειδικών προγραμμάτων.

5.1.2. Τεχνολογικό σκέλος (IFMIF, ευρύτερη θεώρηση κλπ.)

Οι εκτιμώμενοι πόροι για το τεχνολογικό σκέλος εμφανίζονται στον πίνακα 2. Η εκτιμώμενη συνολική κοινοτική συνεισφορά σε όλες τις δραστηριότητες του τεχνολογικού σκέλους συνίσταται σε 524 εκατ. ευρώ για τη δεκαετή περίοδο, από τα

⁵¹ Συμπεριλαμβανομένης πρόβλεψης για τον επιμερισμό των δαπανών μεταξύ των Μερών που καθορίζεται στο μνημόνιο συνεννόησης "Επιμερισμός των δαπανών για όλες τις φάσεις του έργου ITER".

οποία προτείνεται για την περίοδο 2007 – 2011 συνολικό ποσό ύψους 169 εκατ. ευρώ.

Η εκτιμώμενη συνεισφορά της Ευρατόμ στις δραστηριότητες ευρύτερης θεώρηση συνίσταται σε 382 εκατ. ευρώ για τη δεκαετή περίοδο. Προβλέπεται ότι τα μέλη της κοινής επιχείρησης θα προσφέρουν ‘προαιρετικές εισφορές σε είδος’ στις δραστηριότητες ευρύτερης θεώρησης. Ως εκ τούτου, η υποδιαίρεση του συνολικού προϋπολογισμού είναι απλώς ενδεικτική στο παρόν στάδιο και θα εξαρτηθεί από τον πραγματικό όγκο των προαιρετικών συνεισφορών.

Η εκτιμώμενη κοινοτική συνεισφορά στις δαπάνες κατασκευής της IFMIF, οι οποίες προβλέπονται να ανέλθουν σε 1.022 εκατ. ευρώ, αντιστοιχεί σε 408 εκατ. ευρώ. Οι συνολικώς εκτιμώμενες δαπάνες λειτουργίας και παροπλισμού της IFMIF προβλέπεται να φθάσουν σε 1.433 εκατ. ευρώ, σε αξίες 2005. Εν αναμονή κατάληξης των διαπραγματεύσεων, εκτιμάται ότι η Κοινότητα θα καλύψει ποσοστό 40% της δαπάνης.⁵²

⁵²

Οι εκτιμήσεις δαπάνης της κατασκευής IFMIF και EVEDA εκπονήθηκαν τον Δεκέμβριο 2003 από τη διεθνή ομάδα IFMIF (25 Δεκεμβρίου 2003).

Πίνακας 2: Τεχνολογικό σκέλος (IFMIF, ευρύτερη θεώρηση και λοιπά)

	ΣΥΝΟΛΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	Εκατ. ευρώ	%Κοινοτική συνεισφορά*	Συνεισφορές φιλοξενούσας το ITER χώρας/ μελών	Κοινοτική συνεισφορά	ΠΠ7/ΕΠ7 '07-'11
IX (VI+VII+VIII)	=ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΣΚΕΛΟΣ 2007 - 2016					
A	979	Σταθερές αξίες 2005			451	
B	1137	Τρέχουσες αξίες 10ετίας			524	169
VI	ΑΠΟ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ ITER ΚΑΤΑ ΤΑ ΕΤΗ 2007 – 2016					
A	265	Σταθερές αξίες 2005	100%		265	
B	300	Τρέχουσες αξίες 10ετίας	100%		300	142
VII	ΑΠΟ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΥΡΥΤΕΡΗ ΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΛΟΙΠΟ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΣΚΕΛΟΣ					
		2007 - 2016				
A	97	IFMIF EVEDA (2007 - 2012)	PM	PM	PM	
B	161	NCT (JT-60 Tokamak)	PM	PM	PM	
C	81	IFERC Κέντρο σύντηξης Rokkasho	PM	PM	PM	
D	339	Σύνολο ΒΑ Σταθερές αξίες 2005	PM	PM	PM	
E	382	Σύνολο ΒΑ Τρέχουσες αξίες 10ετίας	PM	PM	PM	
F	60	Λοιπό ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΣΚΕΛΟΣ Σταθερές αξίες	100%		60	
G	70	Λοιπό ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΣΚΕΛΟΣ Τρέχουσες αξίες	100%		70	27
VIII	ΑΠΟ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ IFMIF					
		2014 - 2016 (τρία έτη)				
A	316	Σταθερές αξίες ευρώ 2005	40%	10%	126	
B	386	Τρέχουσες αξίες σε ευρώ	40%	10%	154	0

	ΣΥΝΟΛΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	Εκατ. ευρώ	%Κοινοτική συνεισφορά*	Συνεισφορές φιλοξενούσας χώρας/μελών ITER	Κοινοτική συνεισφορά	ΠΠ7/ΕΠ7 '07-'11
	ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΣΚΕΛΟΣ 2017 - 2041					
X	ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ IFMIF					
		2017 - 2019 (τρία έτη)				
A	492	Σταθερές αξίες 2005	40%	10%	197	
B	636	Τρέχουσες αξίες	40%	10%	254	0
XI	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΠΑΡΟΠΛΙΣΜΟΣ IFMIF					
		2019 - 2041				
A	1433	Σταθερές αξίες 2005	40%	10%	573	
B	2346	Τρέχουσες αξίες	40%	10%	945	0

* Κοινοτική συνεισφορά από τον προϋπολογισμό έρευνας Ευρατόμ.

Οι αναφερόμενες αριθμητικές τιμές είναι ενδεικτικές και υπόκεινται στην έγκριση των προϋπολογισμών ΠΠ7 και ΕΠ7 Ευρατόμ, καθώς και των προϋπολογισμών των επακόλουθων προγραμμάτων πλαισίων και ειδικών προγραμμάτων.

5.1.3. Διοικητικές δαπάνες της κοινής επιχείρησης

Οι εκτιμώμενες διοικητικές δαπάνες της κοινής επιχείρησης συνίστανται σε 324 εκατ. ευρώ για την περίοδο 2007 – 2016. Συνολικό ποσό 135 εκατ. ευρώ προτείνεται να συμπεριληφθεί στο ΠΠ7 και στο ΕΠ7 Ευρατόμ. Τα χρήματα αυτά θα χρησιμοποιήσει και θα διαχειριστεί αποκλειστικώς η κοινή επιχείρηση.

Πίνακας 3: Διοικητικές ανάγκες 2007 – 2016 για τον ITER και το τεχνολογικό σκέλος

XII	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ (Εκατ. ευρώ)				ΠΠ7/ΕΠ7 '07-'11
A		ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΑΞΙΕΣ 10ΕΤΙΑΣ		324	135
XII/XIII		<i>Διοικητικές δαπάνες εκφραζόμενες ως ποσοστό % της κοινοτικής συνεισφοράς</i>		10,3%	10,5%

Οι αναφερόμενες αριθμητικές τιμές είναι ενδεικτικές και εξαρτώνται από την έγκριση των προϋπολογισμών ΠΠ7 και ΕΠ7 Ευρατόμ, καθώς και των προϋπολογισμών των επακόλουθων προγραμμάτων πλαισίων και ειδικών προγραμμάτων.

5.2. Περίληψη του συνόλου των πόρων που χρειάζονται

Πίνακας 4: Περίληψη των πόρων που χρειάζονται

XIII	ΣΥΝΟΛΙΚΕΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΓΙΑ 10 ΕΤΗ (2007 – 2016) (ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΑΞΙΕΣ) Εκατ. ευρώ					3.147
	Από τα οποία	Ib	ITER			2.299
			Διοικητικές δαπάνες	81%		264
	Ixb		ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΣΚΕΛΟΣ			524
			Διοικητικές δαπάνες	19%		60
			Σύνολο διοικητικών δαπανών	10,3%		324
ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΕΤΗ 11 - 35 (2017 – 2041) εκατ. ευρώ					Σταθερές αξίες 2005	Τρέχουσες αξίες
XIV	ΣΥΝΟΛΟ				2.887	4.502
	Vb – Ib		ITER		1.684	2.626
			Διοικητικές δαπάνες	81%	353	550
	Xb + Xlb		ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΣΚΕΛΟΣ		770	1.200
			Διοικητικές δαπάνες	19%	80	125
			Σύνολο διοικητικών δαπανών	15%	433	675

Οι αναφερόμενες αριθμητικές τιμές είναι ενδεικτικές και υπόκεινται στην έγκριση των προϋπολογισμών ΠΠ7 και ΕΠ7 Ευρατόμ, καθώς και των προϋπολογισμών των επακόλουθων προγραμμάτων πλαισίων και ειδικών προγραμμάτων.

Πίνακας 5: Προτάσεις για ΠΠ7/ΕΠ7 και ΠΠ8/ΕΠ8 Ευρατόμ (2007 – 2011 και 2012 - 2016)· και απομένοντα υπόλοιπα για την περίοδο 2017 – 2041

Όλες οι αριθμητικές τιμές είναι σε τρέχουσες αξίες (εκατ. ευρώ) και περιλαμβάνουν τις προβλεπόμενες ανάγκες για διοικητικές δαπάνες					
Ενδεικτικοί ζητηθέντες προϋπολογισμοί στο ΠΠ7 και στο ΕΠ7 Ευρατόμ (2007 – 2011)					
		ITER	ΕΤΗ 1 – 5	(2007 – 2011)	1.096
		ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΣΚΕΛΟΣ			194
XV		Σύνολο			1.290
Που θα ζητηθούν αθροιστικώς για την περίοδο 2012 – 2016					
			ΕΤΗ 6 – 10	(2012 – 2016)	
		ITER			1.467
		ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΣΚΕΛΟΣ			390
XVI		Σύνολο			1.857
Που θα ζητηθούν αθροιστικώς για την περίοδο 2017 – 2041					
			ΕΤΗ 11 – 37	(2016 – 2041)	
		ITER			3.176
		ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΣΚΕΛΟΣ			1.325
XVII		Σύνολο			4.502

Οι αναφερόμενες αριθμητικές τιμές είναι ενδεικτικές και υπόκεινται στην έγκριση των προϋπολογισμών ΠΠ7 και ΕΠ7 Ευρατόμ, καθώς και των προϋπολογισμών των επακόλουθων προγραμμάτων πλαισίων και ειδικών προγραμμάτων.

Ανακεφαλαιωτικό των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων (ΠΑΥ) και των πιστώσεων πληρωμών (ΠΠ)

Είδος δαπάνης	Τμήμα αριθ.	εκατ. ευρώ	2007	2008	2009	2010	2011	2012 - 2016	Σύνολο 2007-2016
---------------	----------------	---------------	------	------	------	------	------	----------------	---------------------

Επιχειρησιακές δαπάνες⁵³

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων (ΠΑΥ)	8.1	a	92,8	164,8	279,1	297,7	320,6	1.668,2	2.823,2
Πιστώσεις πληρωμών (ΠΠ)		b	46,4	64,4	134,2	185,4	265,6	1.392,1	2.088,0

Διοικητικές δαπάνες περιλαμβανόμενες στο ποσό αναφοράς⁵⁴

Τεχνική και διοικητική αρωγή (ΜΔΠ)	8.2.4	c	15,3	27,5	28,9	30,9	32,6	188,8	324,0
------------------------------------	-------	---	------	------	------	------	------	-------	-------

ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΠΟΣΟ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων		a+c	108,1	192,3	308,0	328,6	353,2	1.857,1	3.147,3
Πιστώσεις πληρωμών		b+c	61,7	91,9	163,1	216,3	298,1	1.580,9	2.412,1

Διοικητικές δαπάνες μη περιλαμβανόμενες στο ποσό αναφοράς⁵⁵

Δεν έχει εφαρμογή / μόνο ΠΟΡΟΙ ΕΡΕΥΝΑΣ ΕΥΡΑΤΟΜ

Συνολικό ενδεικτικό δημοσιονομικό κόστος της παρέμβασης

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων			108,1	192,3	308,0	328,6	353,2	1.857,1	3.147,3
Πιστώσεις πληρωμών			61,7	91,9	163,1	216,3	298,1	1.580,9	2.412,1

Οι αναφερόμενες αριθμητικές τιμές είναι ενδεικτικές και υπόκεινται στην έγκριση των προϋπολογισμών ΠΠ7 και ΕΠ7 Ευρατόμ, καθώς και των προϋπολογισμών των επακόλουθων προγραμμάτων πλαισίων και ειδικών προγραμμάτων.

5.2.1. Συμβατότητα με το δημοσιονομικό προγραμματισμό

- ☒ Η πρόταση είναι συμβατή με τον ισχύοντα δημοσιονομικό προγραμματισμό. Υπόκειται στον όρο τελικής έγκρισης των προϋπολογισμών του ΠΠ7 και των ΕΠ7 της Ευρατόμ.
- ☐ Η πρόταση απαιτεί τον επαναπρογραμματισμό του σχετικού τομέα των δημοσιονομικών προοπτικών.

⁵³ Δαπάνες εκτός Κεφαλαίου xx 01 του σχετικού Τίτλου xx.

⁵⁴ Δαπάνες του άρθρου xx 01 04 του Τίτλου xx.

⁵⁵ Δαπάνες Κεφαλαίου xx 01 εκτός των δαπανών των άρθρων xx 01 04 ή xx 01 05.

- ☐ Η πρόταση ενδέχεται να απαιτήσει την εφαρμογή των διατάξεων της διοργανικής συμφωνίας⁵⁶ (σχετικά με το μέσο ευελιξίας ή με την αναθεώρηση των δημοσιονομικών προοπτικών).

Ο προτεινόμενος δημοσιονομικός προγραμματισμός θα χρηματοδοτηθεί από τα προγράμματα πλαίσια έρευνας, για τα οποία έχουν περιληφθεί προτάσεις στις δημοσιονομικές προοπτικές της Επιτροπής για την περίοδο 2007 – 2013⁵⁷. Η διάρκεια της προτεινόμενης δράσης καθιστά αναγκαία την άντληση δημοσιονομικών πόρων από τα μεταγενέστερα προγράμματα πλαίσια.

5.2.2. Δημοσιονομική επίπτωση στα έσοδα

- ☒ Η πρόταση δεν έχει δημοσιονομική επίπτωση στα έσοδα
- ☐ Η πρόταση έχει δημοσιονομική επίπτωση – η επίπτωση στα έσοδα είναι η ακόλουθη:

5.3. Ανθρώπινοι πόροι (FTE=ΠΠΑ) (περιλαμβανομένων των μονίμων υπαλλήλων και του έκτακτου και εξωτερικού προσωπικού) – βλέπε λεπτομέρειες στο σημείο 8.2.1.

	2007	2008	2009	2010	2011	2012 – 2016
Ετήσιες ανάγκες						
Σύνολο ανθρώπινων πόρων	175	205	216	228	238	238*

* Μέσος όρος ανά έτος

6. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΣΤΟΧΟΙ

6.1. Ανάγκη υλοποίησης βραχυπρόθεσμα ή μακροπρόθεσμα

Στην απόφασή του της 29ης Οκτωβρίου 2002, το Συμβούλιο αναγνώρισε ότι "όταν ληφθεί απόφαση να προχωρήσει το πρόγραμμα (ITER), [...] θα απαιτηθούν οργανωτικές αλλαγές, ιδιαίτερα για την από κοινού καθοδήγηση της ευρωπαϊκής συνεισφοράς στον ITER".⁵⁸ Για την πραγματική μεταβίβαση των διεθνών υποχρεώσεων της Ευρατόμ στον οργανισμό ITER, η κοινή επιχείρηση θα συσταθεί για διάρκεια 35 ετών.

⁵⁶ Βλέπε σημεία 19 και 24 της διοργανικής συμφωνίας.

⁵⁷ COM (2004) 101.

⁵⁸ EE L 294, 29.10.2002, σ. 74.

6.2. Προστιθέμενη αξία της κοινοτικής συμμετοχής, συνέπεια της πρότασης με άλλα δημοσιονομικά μέσα και δυνατή συνέργια

Λόγω της κλίμακας και του εύρους των διεθνών δεσμεύσεων που οφείλει να εκπληρώσει η Ευρατόμ, ιδιαίτερα της ανάγκης να προμηθεύει δομοστοιχεία τεχνολογίας αιχμής και να στηρίζει τις συναφείς εργασίες E&A, είναι ανάγκη να δημιουργηθεί οντότητα με δική της νομική προσωπικότητα, η οποία να μπορεί να λειτουργεί ευέλικτα και να αντιδρά ταχύτατα κατά τρόπο παρόμοιο με βιομηχανία.

6.3. Στόχοι, αναμενόμενα αποτελέσματα και συναφείς δείκτες της πρότασης στο πλαίσιο της ΔΒΔ

Έρευνα με αντικείμενο την ενέργεια σύντηξης: Ανάπτυξη της βάσης δεδομένων, και υλοποίηση του ITER ως του μείζονος βήματος προς αυτή την κατεύθυνση, για τη δημιουργία πρωτοτύπων αντιδραστήρων δυνάμενων να χρησιμοποιηθούν σε σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής, οι οποίοι είναι ασφαλείς, συντηρήσιμοι, περιβαλλοντικώς υπεύθυνοι και οικονομικώς βιώσιμοι. Θα αναπτυχθούν ποσοτικοί και ποιοτικοί δείκτες που εμφανίζουν τη συντελούμενη πρόοδο σχετικά με τις ευρωπαϊκές προμήθειες δομοστοιχείων για την κατασκευή του ITER και τις επόμενες φάσεις.

6.4. Μέθοδος υλοποίησης (ενδεικτική)

Αναφέρατε κατωτέρω τη μέθοδο ή τις μεθόδους⁵⁹ που επιλέχθηκε(-αν) για την υλοποίηση της δράσης.

☒ Κεντρική διαχείριση

☒ άμεσα από την Επιτροπή:

☐ έμμεσα, με ανάθεση σε:

☐ εκτελεστικούς οργανισμούς

☐ εθνικούς δημόσιους οργανισμούς / οργανισμούς με αποστολή δημόσιας υπηρεσίας

☐ Επιμερισμένη ή αποκεντρωμένη διαχείριση

☐ με τα κράτη μέλη

☐ με τρίτες χώρες

☐ Από κοινού διαχείριση με διεθνείς οργανισμούς (διευκρινίστε)

Στις προτάσεις της για το ΠΠ7 και ΕΠ7 Ευρατόμ, η Επιτροπή πρότεινε να ιδρύσει νομική οντότητα με τη μορφή κοινής επιχείρησης βάσει των άρθρων 45-51 της συνθήκης Ευρατόμ. Τα κράτη μέλη θα συμμετάσχουν ως μέλη στην κοινή επιχείρηση, θα εκπροσωπούνται στο διοικητικό συμβούλιο της και θα προσφέρουν

⁵⁹ Εάν αναφέρονται περισσότερες μέθοδοι, να δοθούν συμπληρωματικές διευκρινίσεις στο τμήμα ("Παρατηρήσεις") του παρόντος σημείου.

πόρους για τις δραστηριότητές της. Η κοινή επιχείρηση, της οποίας μέλος είναι η Ευρατόμ, εκπροσωπούμενη από την Επιτροπή στο διοικητικό συμβούλιο με δικαίωμα αρνησικυρίας, θα διαχειριστεί την εκτέλεση του σχεδίου εργασίας της.

7. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

7.1. Σύστημα παρακολούθησης

Από την κοινή επιχείρηση θα θεσπιστούν πρότυπα εσωτερικού ελέγχου σύμφωνα με τις αρχές που εφαρμόζονται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Θα συσταθεί μονάδα εσωτερικού ελέγχου, η οποία δίνει αναφορά στον διευθυντή. Η παρουσία της Ευρατόμ στο διοικητικό συμβούλιο της κοινής επιχείρησης, με δικαίωμα αρνησικυρίας, θα διασφαλίσει την τήρηση των ορθών αρχών παρακολούθησης και τη λήψη μέτρων, εφόσον χρειαστεί.

Η διαχείριση της υλοποίησης θα παρακολουθείται επίσης από την επιχειρησιακή ανώτατη ιεραρχία εντός της Επιτροπής σε συνεχή βάση, με ετήσια σημεία ελέγχου χρησιμοποιώντας κοινή σειρά δεικτών διαχειριστικών επιδόσεων. Για τη διαδικασία αυτή θα δοθούν επαρκείς πόροι. Τα ετήσια αποτελέσματα της εν λόγω εργασίας θα χρησιμοποιούνται για την ενημέρωση της ανώτατης ιεραρχίας και ως παράμετρος συνεκτίμησης κατά την εργασία πολυετούς αξιολόγησης.

7.2. Αξιολόγηση

7.2.1. Εκ των προτέρων αξιολόγηση

Σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Επιτροπής, διενεργήθηκε εκ των προτέρων αξιολόγηση του εβδόμου προγράμματος πλαισίου, βάσει του οποίου θα ιδρυθεί η κοινή επιχείρηση⁶⁰. Επιπλέον, η Επιτροπή έχει διεξαγάγει εκτενή έρευνα με τη συμμετοχή όλων των εμπλεκόμενων παραγόντων, ειδικότερα την CCE-FU⁶¹.

7.2.2. Μέτρα που λήφθηκαν μετά από ενδιάμεση / εκ των υστέρων αξιολόγηση (διδάγματα από ανάλογες εμπειρίες στο παρελθόν)

Κατά την κατάρτιση των τρεχουσών προτάσεων, η Επιτροπή έλαβε επίσης υπόψη την αποκτηθείσα πείρα κατά τη σύσταση και διάλυση της κοινής επιχείρησης (JET) (κοινός ευρωπαϊκός δακτύλιος πλάσματος), η οποία ιδρύθηκε βάσει της συνθήκης Ευρατόμ και ομολογουμένως αποτελεί το επιτυχέστερο πείραμα παγκοσμίως στον τομέα της σύντηξης.

7.2.3. Όροι και συχνότητα των μελλοντικών αξιολογήσεων

Στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων καταγράφεται η υλοποίηση των προγραμμάτων εργασίας από την κοινή επιχείρηση και αξιολογούνται τα αποτελέσματα συγκριτικά με τους στόχους και το χρονοδιάγραμμα που έχουν οριστεί, τους κινδύνους που

⁶⁰ SEC(2005) 430.

⁶¹ Συμβουλευτική επιτροπή για το ειδικό πρόγραμμα έρευνας και εκπαίδευσης Ευρατόμ στο πεδίο της πυρηνικής ενέργειας (σύντηξη) (CCE-FU).

συνδέονται με τις διεξαγόμενες δραστηριότητες, η χρήση των πόρων και η εν γένει λειτουργία της κοινής επιχείρησης.

Προς τα τέλη της φάσης κατασκευής του ITER (χρονική περίοδος 8-10 ετών), θα εκπονηθεί αξιολόγηση της συντελεσθείσας προόδου από την κοινή επιχείρηση στην πορεία επίτευξης των στόχων της. Οι μέθοδοι αξιολόγησης μπορεί να περιλαμβάνουν: επιτροπές εμπειρογνομόνων· δειγματοληπτικές αναλύσεις, μελέτες περιπτώσεων και επισκοπήσεις· επιμήκεις μελέτες· ανάλυση κόστους - οφέλους ή επιπρόσθετη ανάλυση μακροοικονομικού αντικτύπου.

8. ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ

Θα ληφθούν ενδεδειγμένα μέτρα για την πρόληψη παρατυπιών και περιπτώσεων απάτης και θα γίνουν οι αναγκαίες ενέργειες για την ανάκτηση των απολεσθέντων, κακώς καταβληθέντων ή μη ορθώς χρησιμοποιηθέντων χρημάτων σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 και αριθ. 2185/96 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1073/1999.

9. ΛΕΠΤΟΜΕΡΗΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΟΡΩΝ

9.1. Άρθρο Στόχοι της πρότασης από πλευράς δημοσιονομικού κόστους

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων σε εκατ. ευρώ (3 δεκαδικά ψηφία)

(Ονομασίες στόχων, δράσεων και υλοποιήσεων)	2007		2008		2009		2010		2011		2012-2016		ΣΥΝΟΛΟ 2007-2016	
	Αριθ. υλοποιήσεων	Συνολικό κόστος	Αριθ. υλοποιήσεων	Συνολικό κόστος	Αριθ. υλοποιήσεων	Συνολικό κόστος	Αριθ. υλοποιήσεων	Συνολικό κόστος	Αριθ. υλοποιήσεων	Συνολικό κόστος	Αριθ. υλοποιήσεων	Συνολικό κόστος	Αριθ. υλοποιήσεων	Συνολικό κόστος
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 1 ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΟΥ ITER		73,235		152,667		268,075		289,620		311,946		1.466,758		2.562,301
Δράση 1.....														
- Υλοποίηση 1														
- Υλοποίηση 2														
Δράση 2.....														
- Υλοποίηση 1														
Υποσύνολο Στόχος 1														
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 2 ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΣΚΕΛΟΣ		34,865		39,633		39,925		38,980		41,254		390,304		584,961
Δράση 1.....														
- Υλοποίηση 1														
Υποσύνολο Στόχος 2														
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. n¹														
Υποσύνολο Στόχος n														
ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ		108,100		192,300		308,000		328,600		353,200		1.857,062		3.147,262

Αριθμητικές τιμές 2007 – 2011: όπως ζητούνται για το ΠΠ7 και το ΕΠ7 της Ευρατόμ

2012 – 2016 ενδεικτικές αριθμητικές τιμές για το εναπομένον διάστημα της δεκαετούς περιόδου, σύμφωνα με τους πίνακες 1 και 2.

Οι αναφερόμενες αριθμητικές τιμές είναι ενδεικτικές και υπόκεινται στην έγκριση των προϋπολογισμών ΠΠ7 και ΕΠ7 Ευρατόμ, καθώς και των προϋπολογισμών των επακόλουθων προγραμμάτων πλαισίων και ειδικών προγραμμάτων.

9.2. Διοικητικές δαπάνες

9.2.1. Αριθμός και είδος ανθρώπινων πόρων

Κατηγορίες θέσεων απασχόλησης		Προσωπικό που θα διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης από διαθέσιμους και/ή συμπληρωματικούς ανθρώπινους πόρους (αριθμός θέσεων/ΠΠΑ)					
		2007	2008	2009	2010	2011	2012 – 2016*
Προσωπικό χρηματοδοτούμενο από το άρθρο XX 01 05		30	60	70	75	85	85
Συμβασιούχοι							
Λοιπό προσωπικό ⁶² χρηματοδοτούμενο από το άρθρο XX 01 04/05	AD	105	105	106	113	113	113
	Από τους οποίους έκτακτοι						
		54	54	56	62	62	62
	AST	40	40	40	40	40	40
	Από τους οποίους έκτακτοι						
		31	31	31	31	31	31
ΣΥΝΟΛΟ		175	205	216	228	238	238

* Μέση ετήσια στελέχωση για την πενταετή περίοδο.

9.2.2. Πηγές ανθρώπινων πόρων (κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης)

Το οργανόγραμμα της κοινής επιχείρησης συντάσσεται κατόπιν συμφωνίας με την Επιτροπή και σύμφωνα με το άρθρο 46 παράγραφος 3, στοιχείο β), του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

☐ Θέσεις που έχουν διατεθεί για τη διαχείριση του προγράμματος και πρέπει να αντικατασταθούν ή να παραταθούν:

☒ Θέσεις που έχουν διατεθεί εκ των προτέρων στο πλαίσιο της διαδικασίας ΕΣΠ/ΠΣΠ (Ετήσιας Στρατηγικής Πολιτικής/Προσχεδίου Προϋπολογισμού) για το έτος 2007: **για το ΠΠ7 έχουν ζητηθεί 85 νέες θέσεις έκτακτων υπαλλήλων.**

⁶² Των οποίων το κόστος περιλαμβάνεται στο ποσό αναφοράς.

- ☐ Θέσεις που θα ζητηθούν στο πλαίσιο της επόμενης διαδικασίας ΕΣΠ/ΠΣΠ.
- ☒ Θέσεις προς αναδιάρθρωση με χρησιμοποίηση υφιστάμενων πόρων στη σχετική υπηρεσία (εσωτερική αναδιάρθρωση). **Θα αναδιαταχθούν 60 θέσεις μόνιμων υπαλλήλων.**
- ☐ Θέσεις που απαιτούνται για το έτος η αλλά δεν προβλέπονται στο πλαίσιο της διαδικασίας ΕΣΠ/ΠΣΠ του σχετικού οικονομικού έτους.

Υπολογισμός

Βασίζεται σε 114.000 ευρώ για έκαστο υπάλληλο (μόνιμο / έκτακτο· προτάσεις ΠΠ7 σε αξίες 2007), αυξανόμενο κατά 5% ετησίως ως πρόβλεψη για πληθωρισμό και προαγωγές.

Οι συμβασιούχοι υπολογίζονται με 74.000 ευρώ καθένας (προτάσεις ΠΠ7 σε αξίες 2007) και ισχύουν οι ίδιες προϋποθέσεις όπως παραπάνω.

Το προσωπικό που προβλέπεται στην Ιαπωνία ως μέρος της ευρύτερης θεώρησης υπολογίζεται με 212.000 ευρώ έκαστος.